

KENWOOD

KDC-DAB41U KDC-DAB4551U

RADIO SPREJEMNIK S PREDVAJALNIKOM CD
NAVODILA ZA UPORABO

Kenwood Corporation



VSEBINA

Varnost	3	Prostoročno telefoniranje	18
Vzdrževanje		Začetek	
Priprava	3	Klicanje	
Kako pritrdite/odpnete sprednjo ploščo		Sprejemanje klica	
Kako ponastaviti napravo		Med klicem	
Daljinski upravljalnik		Čakajoč klic	
Osnovne funkcije	4	Brisanje sporočila o prekinitvi povezave	
Utišanje med sprejetjem telefonskega klica		Prenos telefonskega imenika	
Začetek	6	Nastavitev Bluetooth-a	22
Preklic predstavitev		Registracija naprave Bluetooth (povezovanje)	
Nastavitev predstavitvenega načina		Izbira naprave Bluetooth	
Nastavitev ure		Nastavitev glasovnega ukaza	
Začetne nastavitve pred uporabo		Nastavitev Bluetooth-a	
Poslušanje DAB	8	SMS (kratko sporočilo)	26
Izbira storitve		Prenos SMS-a	
Abecedni način iskanja storitev		Prikaz SMS-a	
Posodabljanje informacij na seznamu storitev		Poslušanje drugih zunanjih komponent	27
Izbira prikaza		Nastavitve funkcij	28
Prilagodite [SETTINGS] nastavitve načina		Namestititev/povezava	30
Poslušanje radia	10	Odpravljanje motenj	37
Izbira prikaza		Tehnični podatki	40
Prilagodite [SETTINGS] nastavitve načina			
Poslušanje diska/ USB-naprave/ iPod-a	12		
Začnite predvajati disk			
Prične predvajati vsebino USB-naprave ali iPod-a			
Odstranjevanje USB-naprave ali iPod-a			
Začetek predvajanja izmenjevalnika diskov (opcijski dodatek)			
Izbira ponovitve predvajanja			
Izbira naključnega predvajanja			
Predvajaj vse naključno			
Izbira naključnega predvajanja iz magazina			
Izbira skeniranega predvajanja			
Izbira mape/posnetka/datoteke			
Abecedno iskanje za iPod			
Moj seznam predvajanja za iPod			
iPod nadzor v ročnem načinu			
Prilagodite [SETTINGS] nastavitve načina			

Varnost

OPOZORILO

Preden nastavite napravo, ustavite avto.

Pomembno je vedeti...

- **Kratkemu stiku se izognete tako**, da na aparatu ne puščate oziroma odlagate kovinskih predmetov (drobiža, železnih orodij).
- **Opozorilo:** Glasnost nastavite, tako da boste lahko slišali zvoke zunaj avta. Vožnja s previsoko glasnostjo lahko povzroči nesrečo.
- **Kondenzacija:** Če imate v avtu klimatsko napravo, se na laserskih lečah lahko nabere vlaga. To pa lahko povzroči napako pri branju diska. V takem primeru odstranite disk in počakajte, da kondenzirana vlaga izhlapi.
- Ilustracije v tem priročniku jasno ponazarjajo, kako se uporabljajo ukazi. Zato se lahko vsebina v ilustracijah nekoliko razlikuje od dejanske pojavitve na opremi.
- Če med vgradnjo pride do težav, se posvetujte s svojim prodajalcem Kenwoodovih izdelkov.
- Ob nakupu zunanjih komponent preverite pri Kenwoodovem prodajalcu, ali delujejo z vašim modelom in na vašem območju.

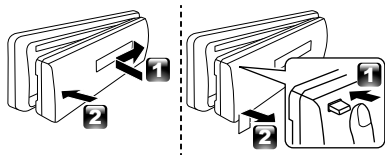
Vzdrževanje

Čiščenje naprave: S plošče obrišite umazanijo s suho in mehko krpo. V kolikor ne boste upoštevali tega ukrepa, lahko povzročite poškodbe na monitorju ali napravi.

Čiščenje priključka: Obrišite umazanijo s priključka naprave in sprednje plošče. Uporabite bombažno krpo.

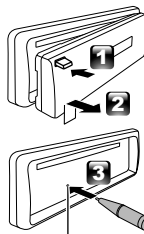
Priprava

Kako pritrdite/odpnete sprednjo ploščo



- Sprednje plošče ne izpostavljajte neposredno sončni svetlobi, prekomerni vročini ali vlagi. Izogibajte se tudi mestom, kjer je veliko prahu, ali kjer obstaja možnost pljuskov vode.
- Odstranjeno sprednjo ploščo hranite v zanj namenjeni škatlici.
- Prednja plošča je precizen instrument in jo udarci ter premetavanje lahko poškodujejo.
- Kvarjenje vhodnih priključnih točk preprečite tako, da se jih ne dotikate s prsti.

Kako ponastaviti napravo



Če naprava ne deluje pravilno, pritisnite na gumb Reset.

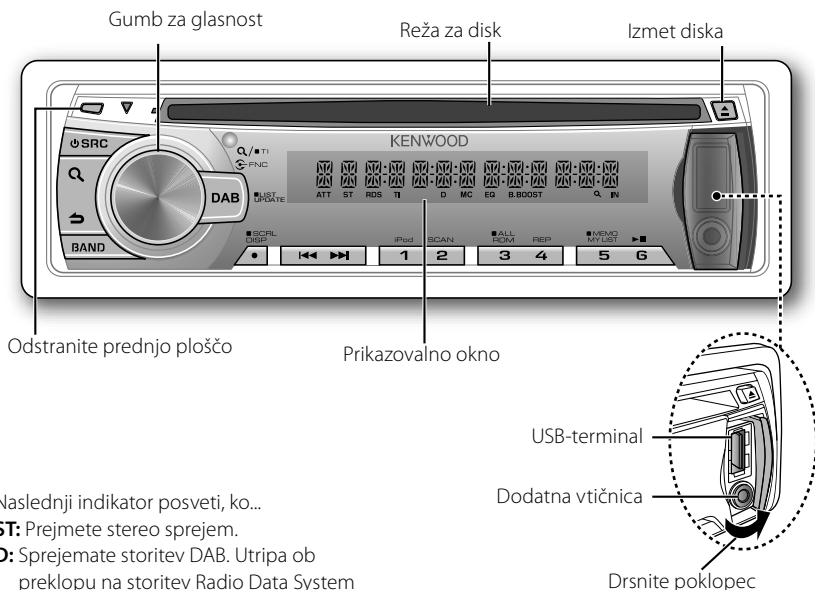
Ko pritisnete na gumb za ponastavitev (Reset), se obnovijo tovarniške nastavitve.

Gumb za ponastavitev (Reset)

Daljski upravljalnik

KDC-DAB41U/ KDC-DAB4551U je prav tako možno upravljati z daljskim upravljalnikom, ki je na voljo v okviru dodatne ponudbe.

Osnovne funkcije



Naslednji indikator posveti, ko...

ST: Prejmete stereo sprejem.

D: Sprejemate storitev DAB. Utrpa ob preklopu na storitev Radio Data System (sistem posredovanja podatkov prek radijskega sprejemnika).

MC: Na voljo je sekundarna storitev v DAB. Utrpa, ko izberete sekundarno storitev.

RDS: Radio Data System (sistem posredovanja podatkov prek radijskega sprejemnika) je na voljo.

TI: Je vklopljena funkcija prometnih informacij.

IN: Je v napravi disk.

ATT: Tanjši zvok.

EQ: [SYSTEM Q] je nastavljen na EQ način delovanja in ne na [NATURAL]. (stran 28)

B.BOOST: [BASS BOOST] je lahko nastavljen na [1] ali [2]. (stran 28)

Q: Označuje, da je izbran način za iskanje glasbe.

BT: Stanje povezave Bluetooth mobilnega telefona.

Utišanje med sprejetjem telefonskega klica

Za uporabo te funkcije povežite kabel MUTE s svojim telefonom in uporabite dodatno opremo v prosti prodaji. (Glejte stran 32.)

Ob prejetju klica se pokaže "CALL" (KLIC).

■ Avdio sistem vklopi premor.

■ Če želite med klicem še naprej poslušati zvočni sistem, pritisnite **SRC**. "CALL" (klic) izgine in zvočni sistem nadaljuje.

Ko končate klic, "CALL" (klic) izgine.

■ Zvočni sistem nadaljuje.

Ko pritisnete ali držite naslednje gumbе...

Glavna enota	Osnovno delovanje
SRC	■ Se vklopi. ■ Če ga pritisnete in zadržite, se izklopi. Izbere razpoložljive vire (DAB, TUNER, USB ali iPod, CD, AUX, STANDBY), če vklopite enoto. • Če je vir pripravljen, se začne tudi predvajanje. "iPod" in "CD" sta izbirna le, kadar je iPod priključen ali ko ste naložili disk.
Gumb za glasnost (obrnite)	Prilagodi stopnjo glasnosti. Izbere elemente.
Gumb za glasnost (pritisnite)	Potrdi izbor. Vnese nastavitve [FUNCTION].
BAND	■ Izbere pasove FM (FM1/ FM2/ FM3) ali MW/ LW. ■ Izbere pasove DAB (DB1/ DB2/ DB3). ■ Izbere naslednjo mapo.
6 (▶ II)	Vklopi premor/nadaljuje predvajanje diska/ USB naprave/ iPoda.
◀◀ / ▶▶	■ Išče radijsko postajo. ■ Izbere posnetek/datoteko. ■ Če ga pritisnete in zadržite, hitro prevrti naprej/nazaj.
SCRL DISP	■ Spremeni prikazane informacije. ■ Če ga pritisnete in držite, drsi po prikazanih informacijah. ■ Če ga pritisnete in zadržite, ko je na zaslonu prikazana ura, neposredno vnese nastavek ure (stran 6).
DAB	■ Preklopi na vir DAB, če je bil pred tem izbran kateri drug vir kot DAB. ■ Izbere način iskanja storitve DAB, ko je kot vir izbran DAB. ■ Posodobi informacije na seznamu iskanja storitve DAB ali zaustavi posodabljanje, če ga pritisnete in zadržite.
↶	Povratek k prejšnjemu elementu. Izhod iz načina za nastavitve. • Če pritisnete in držite tipko ↶ na glavni enoti, prav tako zapustite način za nastavitve.

■ Posodabljanje informacij na seznamu iskanja DAB traja do 3 minute. Med posodabljanjem niso možne prekinitve, kot so zvok DAB, izvajanje operacij ali prometne informacije.

■ Pokaže se "LIST UPDATE" in posodabljanje se začne. Ko je posodabljanje končano, se izpiše "UPDATED".

Začetek

Preklic predstavitve

Predstavitve je vedno vklopljena, razen če jo prekličete.

Ko vklopите napajanje (ali ko ponastavite napravo), prikazovalnik kaže:

[CANCEL DEMO] → [PRESS] → [VOLUME KNOB]

- 1 Pritisnite na gumb za glasnost. **[YES]** izberete v začetnih nastavitvah.
- 2 Ponovno pritisnite gumb za glasnost za potrditev.
Pojavi se **[DEMO OFF]**.
 - Če okrog 15 sekund ne izberete nobenega ukaza ali če v koraku 2 obrnete gumb za glasnost in izberete **[NO]**, se prikaže **[DEMO MODE]** in predstavitve se prične.

Nastavitev predstavitvenega načina

- 1 Pritisnite gumb za glasnost in potrdite **[FUNCTION]**.
- 2 Obrnite gumb za glasnost in izberite **[DEMO MODE]**, nato pritisnite potrditev.
- 3 Obrnite gumb za glasnost in izberite **[ON]** ali **[OFF]**.
Če izberete **[ON]**, se predstavitve prične, če približno 20 sekund ne izberete nobenega ukaza.
- 4 Držite , da zaključite postopek.

Nastavitev ure

- 1 Pritisnite gumb za glasnost in vstopite v način **[FUNCTION]**.
- 2 Obrnite gumb za glasnost in izberite **[SETTINGS]**, nato pritisnite potrditev.
- 3 Obrnite gumb za glasnost in izberite **[CLOCK]**, nato pritisnite potrditev.
- 4 Obrnite gumb za glasnost in izberite **[CLOCK ADJUST]**, nato pritisnite potrditev.
Na prikazovalniku ure utripa ura.
- 5 Obrnite gumb za glasnost in nastavite uro, nato pritisnite, da vnesete nastavitve minut.
Na prikazovalniku ure utripajo minute.
- 6 Obrnite gumb za glasnost in nastavite minute, nato pritisnite potrditev.
Pritisnite **◀◀ / ▶▶**, da se premaknete med nastavitvijo ure in minut.
- 7 Držite , da zaključite postopek.

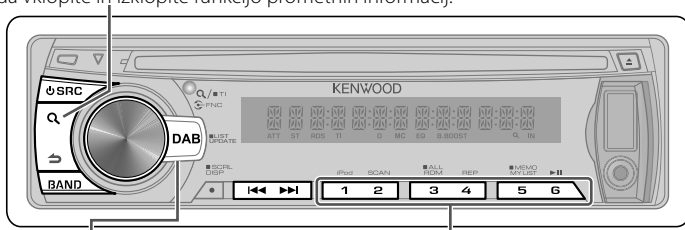
Začetne nastavitve pred uporabo

- 1 Pritisnite  **SRC** in vstopite v način **[STANDBY]**.
- 2 Pritisnite gumb za glasnost in vstopite v način **[FUNCTION]**.
- 3 Obrnite gumb za glasnost in izberite **[INITIAL SET]**, nato pritisnite potrditev.
- 4 Obrnite gumb za glasnost in jo nastavite, nato pritisnite potrditev.
 - Za izbiranje glejte spodnjo tabelo.
 - Ponovite korak 3, dokler ne izberete/vključite zelenega elementa.
 - Za vrnitev na predhodni element pritisnite .
- 5 Držite , da zaključite postopek.

Element		Izbirna nastavitve (Prednastavitve: *)
PRESET TYPE		NORMAL *: Shrani eno postajo ali kanal za vsak gumb prednastavitve v vsakem pasu (FM1/ FM2/ FM3/ MW/ LW/ DB1/ DB2/ DB3). ; MIX : Shrani eno postajo ali kanal za vsak gumb prednastavitve v izbranem pasu (FM1/ FM2/ FM3/ MW/ LW/ DB1/ DB2/ DB3).
KEY BEEP		ON */ OFF : Vključi/izključi ton tipk.
P-OFF WAIT		Nastavi trajanje, ko se naprava samodejno ustavi (ko je v načinu pripravljenosti), da varčujete z baterijo. — — — : Prekliče ; 20M *: 20 minut ; 40M : 40 minut ; 60M : 60 minut
RUSSIAN SET		ON : Imena mape, datoteke, pesmi, izvajalca in albuma so prikazana v ruščini (če je na voljo). ; OFF *: Prekliče.
BUILT-IN AUX		ON1 *: Ko je za vir zbran "AUX", bodo avto zvočniki oddajali zvok zunanje komponente, ki je priključena na radio. ; ON2 : Oddaja zvok priključene zunanje komponente, ko je za vir zbran "AUX". Ko vklopite napajanje, se zvok tanjša (da se prepreči hrup, medtem ko ni priključena nobena zunanja komponenta). Obrnite gumb za glasnost v smeri urinega kazalca, da se vrnete na prejšnjo stopnjo glasnosti. ; OFF : Onemogoči "AUX" v izbiri vira.
CD READ		1 *: Samodejno loči med diskom z zvočni datotekami in glasbenim CD-jem. ; 2 : Predvaja kot glasbeni CD. Če se predvaja disk z zvokovno datoteko, zvoka ne bo mogoče slišati.
SWITCH PREOUT		REAR */ SUB-W : Izbere, če so zadnji zvočniki ali stranski nizkotonec priključeni v prikllope na zadnji strani naprave (preko zunanjega ojačevalca).
SP SELECT		OFF */ 5/4/ 6 × 9/6/ OEM : Izbere velikost zvočnikov za optimalno delovanje.
DAB ANT POWER		ON *: Vključi napajanje antene DAB. Izberite pri uporabi antene, ki je priložena KDC-DAB41U. ; OFF : Brez napajanja. Izberite pri uporabi pasivne antene brez ojačevalnika.
DAB L-BAND		ON : Sprejem skupine L-BAND z virom DAB. ; OFF *: Izberite, ko ni nobene postaje L-BAND. Iskanje skupin in posodabljanje informacij na seznamu storitev bo hitrejše.
F/W	UPDATE	Prikaže se trenutna različica strojne programske opreme.
UPDATE	SYS	Pritisnite gumb za glasnost, če želite posodobiti strojno programsko opremo za DAB ali sistem.
	DAB	YES : Začnete s posodobitvijo strojne programske opreme. ; NO *: Preklic (posodobitev ni aktivirana). Za več podrobnosti o tem, kako posodobiti strojno programsko opremo, glej: www.kenwood.com/cs/ce/

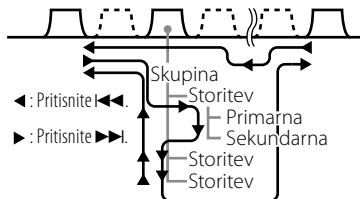
Poslušanje DAB

Držite, da vklopite in izklopite funkcijo prometnih informacij.



- Preklopi na vir DAB, če je bil pred tem izbran kateri drug vir kot DAB.
- Kratko pritisnete za način iskanja storitve DAB
- Posodobite informacije na seznamu iskanja storitve DAB ali zaustavi posodabljanje, če ga pritisnete in zadržite.

- 1 Pritisnite **SRC** in izberite "DAB".
 - 2 Večkrat pritisnite **BAND** in izberite pas (DB1, DB2, DB3).
 - 3 Pritisnite in držite **◀◀ / ▶▶** za iskanje skupine.
 - 4 Pritisnite **◀◀ / ▶▶** in izberite skupino, storitev ali komponento, ki jo želite poslušati.
- Pritisnite **▶▶** za sprejem skupine, nato pa po vrsti izberite storitev > komponento. Ko pritisnete **◀◀**, izberete primarno storitev ko se spremeni skupina, in izberete primarno, ko se spremeni storitev.



Izbira storitve

- Najprej morate pridobiti informacije o seznamu storitev.

- 1 Pritisnite **DAB** za način iskanja storitev.
Pokaže se "SERVICE LIST".

8 Slovenščina

- Držite približno 2 sekundi, da shrani trenutno storitev ali izbrano vrsto programa. (Za izbiro vrste programa glej **[PTY SEARCH]** na spodnji tabeli.)
- Kratko pritisnete, da priključite shranjeno storitev (ali vrsto programa, potem ko ste potrdili iskalni način PTY).

- 2 Obrnite gumb za glasnost, da izberete storitev, nato pritisnite, da potrdite.

- Da preskočite znak, pritisnite **◀◀ / ▶▶**.
- Če želite preklicati način iskanja storitev, pritisnite in zadržite **◀**.
- Če seznam storitev ni bil pridobljen, se pokaže "NO LIST".

Abecedni način iskanja storitev

- 1 Pritisnite **DAB** za način iskanja storitev.
Pokaže se "SERVICE LIST".
- 2 Pritisnite, **Q** če želite preklopiti v abecedni način iskanja.
Pokaže se "< ABCDEFG >".
- 3 Obrnite gumb za glasnost, da izberete iskano črko.
 - Če se želite pomakniti v naslednjo vrstico, pritisnite **BAND**.
 - Da preskočite znak, pritisnite **◀◀ / ▶▶**.
- 4 Pritisnite gumb za glasnost za začetek iskanja.
 - Če se želite vrniti v način iskanja storitev, pritisnite **◀**.
 - Če želite preklicati način iskanja storitev, pritisnite in zadržite **◀**.
 - Če želite iskati znak, ki ni v nizu od A do Z ali od 0 do 9, vnesite " * " .

Posodabljanje informacij na seznamu storitev

- Pritisnite in zadržite **DAB**, da začnete posodabljanje seznama storitev.
- Pritisnite in zadržite **DAB**, da preključite posodabljanje seznama storitev.
- Med posodabljanjem ni zvoka DAB in ne morete opraviti nobene operacije. Postopek lahko traja največ tri minute.

Izbira prikaza

Večkrat pritisnite **DISP**, da izberete informacijo.

SERVICE LABEL (oznaka storitve) ; DYNAMIC LABEL (dinamična oznaka) ; PTY LABEL (oznaka PTY) ; ENSEMBLE (oznaka skupine)

; DAB LEVEL (moč signala ; "LV STRONG": dober ; "LV WEAK": slab ; "NO SIG": ni signala) ; BIT RATE (hitrost prenosa avdio storitve) ; FREQUENCY (frekvenca) ; CLOCK

Prilagodite [SETTINGS] nastavitve načina

Med poslušanjem storitve...

- 1 Pritisnite gumb za glasnost in vstopite v način [FUNCTION].
- 2 Obrnite gumb za glasnost in izberite [SETTINGS], nato pritisnite potrditev.
- 3 Obrnite gumb za glasnost in jo nastavite, nato pritisnite potrditev.
Za izbiranje glejte spodnjo tabelo.
- 4 Držite , da zaključite postopek.

Element	Izbirna nastavitve (Prednastavitev: *)	
SEEK MODE	Izbere način sprejemanja za gumba   I.	
	Pritisnite   I.	Pritisnite in držite   I.
	AUTO1 * Izbere skupino, storitev ali komponento	Samodejno poišče skupino.
	AUTO2 Iskanje po vrstnem redu v pomnilniku shranjenih storitev.	—
	MANUAL Izbere skupino, storitev ali komponento	Ročno iskanje skupine.
PRIORITY	ON *: Samodejno preklopi na FM in omogoči poslušanje istega programa, ko postane signal DAB šibek. Enota pri prekopu iz DAB na FM ohrani vir DAB. Enota začne ponovno predvajati zvok DAB, ko je sprejem DAB spet dober. Med poslušanjem FM preklopi na vir DAB, če je isti program na voljo v DAB. ; OFF: Preklic (brez samodejnega preklopa).	
DRC	ON: Prilagodi dinamični razpon zvoka, če ima program dinamični nadzor zvoka (Dynamic Range Control - DRC). ; OFF *: Brez prilagajanja dinamičnega razpona.	
ASW SELECT	Izbira prekinitvene objave (stran 10). Obračajte gumb za glasnost, da izberete objavo. Obrnite gumb za glasnost in vključite (pokaže se "**)") ali izključite. • Izhod iz prekinitev: Preklopite nastavitve prekinitev prekinjenega elementa iz dovoljenja na prepoved. • Nastavi prikazani jezik z [LANGUAGE SEL]. (stran 10)	
DAB LIST UPDT	AUTO *: Seznam storitev DAB se samodejno posodobi, ko je vključen ACC. ; MANU: Posodobi seznam storitev DAB, ko je pritisnjen gumb DAB.	
PTY SEARCH	Izbere razpoložljivo vrsto programa (stran 10). Nato pritisnite   I za začetek iskanja. • Nastavi prikazani jezik z [LANGUAGE SEL]. (stran 10)	
PTY WATCH	Ko se po registraciji želene vrste programa začne sprejem programa registrirane vrste v skupini, se storitev samodejno preklopi. PTY WATCH OFF: Prekliče (brez spremembe) ; Izbere razpoložljivo vrsto programa (stran 10). (razen SPEECH in MUSIC) • Nastavi prikazani jezik z [LANGUAGE SEL]. (stran 10)	

Element	Izbirna nastavitvev (Prednastavitvev: *)
LANGUAGE SEL	Nastavi uporabljeni jezik za vir DAB [ASW SELECT/ PTY SEARCH/ PTY WATCH] in vir TUNER [PTYSEARCH]. ENGLISH */ FRENCH/ GERMAN

- [PRIORITY/ ASW SELECT/ DAB LIST UPDT] Ko je izbran drug vir predvajanja, so te nastavitve na voljo pod [DAB SET]. (stran 29)

■ Razpoložljiva vrsta programa:

SPEECH; MUSIC; NEWS; AFFAIRS; INFO; SPORT; EDUCATE; DRAMA; CULTURE; SCIENCE; VARIED; POP M (glasba); ROCK M (glasba); EASY M (glasba); LIGHT M (glasba); CLASSICS; OTHER M (glasba); WEATHER; FINANCE; CHILDREN; SOCIAL; RELIGION; PHONE IN; TRAVEL; LEISURE; JAZZ; COUNTRY; NATION M (glasba); OLDIES; FOLK M (glasba); DOCUMENT

Če izberete to, bo naprava iskala vrsto programa, ki je označen pod [SPEECH] ali [MUSIC].

[SPEECH] : element s pisavo Roman. ; [MUSIC] : element s poševno pisavo.

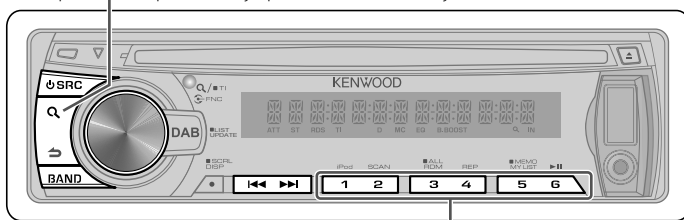
■ Razpoložljive objave:

TRAVEL NEWS, WARNING, NEWS, WEATHER, EVENT, SPECIAL, RAD INF (informacije), SPORTS, FINANCE.

- Če med prejemom objave spremenimo glasnost, se prilagojena glasnost avtomatično shrani. Nastavitev bo uporabljena, ko naslednjič vklopite funkcijo objav.

Poslušanje radia

Držite, da vklopite in izklopite funkcijo prometnih informacij.



- Držite približno 2 sekundi, da shrani trenutno postajo ali izbrano vrsto programa. (Za izbiro vrste programa glej [PTY SEARCH] na spodnji tabeli.)
- Kratko pritisnite, da priključite shranjeno postajo (ali vrsto programa, potem ko ste potrdili iskalni način PTY).

- 1 Pritisnite **SRC** in izberite "TUNER".
- 2 Večkrat zaporedoma pritisnite **BAND**, da izberete pas (FM1, FM2, FM3, MW/LW).
- 3 Pritisnite **◀◀ / ▶▶**, da poiščete postajo.

Izbira prikaza

Večkrat pritisnite **DISP**, da izberete informacijo.

FM: FREQUENCY/PS (frekvenca ali ime programske storitve) ; TITLE/ARTIST
*1 (naslov skladbe ali ime izvajalca) ;
STATION NAME *1 ; RADIO TEXT+ *1 ;
RADIO TEXT ; CLOCK

AM: FREQUENCY (frekvenca); CLOCK

- *1 Prikaz informacij radijskega besedila plus.

Prilagodite [SETTINGS] nastavitve načina

Medtem ko poslušate radio...

- 1 Pritisnite gumb za glasnost in vstopite v način [FUNCTION].
- 2 Obrnite gumb za glasnost in izberite [SETTINGS], nato pritisnite potrditev.
- 3 Obrnite gumb za glasnost in jo nastavite, nato pritisnite potrditev.
Za izbiranje glejte spodnjo tabelo.
- 4 Držite , da zaključite postopek.

Element	Izbirna nastavitve (Prednastavitve: *)
LOCAL SEEK	ON: Išče samo postaje FM z dobrim sprejemom. ; OFF *: Prekliče.
SEEK MODE	Izbere način sprejemanja za gumb   . AUTO1 *: Samodejno iskanje postaje. ; AUTO2: Iskanje po vrstnem redu v pomnilniku shranjenih postaj. ; MANUAL: Ročno iskanje postaje.
AUTO MEMORY	YES: Samodejno začne shranjevati 6 postaj z dobrim sprejemom. ; NO *: Prekliče (samodejno shranjevanje ni vključeno). (Lahko izberete, samo če izberete [NORMAL] za [PRESET TYPE].) (stran 7)
MONO SET	ON: Izboljša sprejem FM (toda stereo učinek se lahko izgubi). ; OFF *: Prekliče (stereo učinek se vrne).
PTY SEARCH	Izbere razpoložljivo vrsto programa (stran 11). Nato pritisnite   za začetek iskanja. • Nastavi prikazani jezik z [LANGUAGE SEL].
LANGUAGE SEL	Nastavi uporabljeni jezik za vir DAB [ASW SELECT/ PTY SEARCH/ PTY WATCH] in vir TUNER [PTYSEARCH]. ENGLISH */ FRENCH/ GERMAN
NEWS SET	00M – 90M: Nastavi čas za sprejem naslednjih objavljenih novic. ; OFF *: Prekliče.
AF SET	ON *: Samodejno išče drugo postajo, ki oddaja enak program v enakem omrežju Radio Data System z boljšim sprejemom, če je trenutni sprejem slab. ; OFF: Prekliče.
REGIONAL	ON *: Preklopi na drugo postajo le v specifični regiji z izbiro "AF". ; OFF: Prekliče.
AUTO TP SEEK	ON *: Samodejno išče postajo z boljšim sprejemom, ko je sprejem prometnih informacij slab. ; OFF: Prekliče.

- [LOCAL SEEK/ MONO SET/ PTY SEARCH/ LANGUAGE SEL] lahko izberete samo ko je vir "FM".
- [NEWS SET/ AF SET/ REGIONAL/ AUTO TP SEEK] lahko izberete samo ko je vir "FM". Če izberete drug vir predvajanja, lahko te nastavitve izberete pod elementom [TUNER SET]. (stran 29)

■ Razpoložljiva vrsta programa:

SPEECH; MUSIC; NEWS; AFFAIRS; INFO; SPORT; EDUCATE; DRAMA; CULTURE; SCIENCE; VARIED; POP M (glasba); ROCK M (glasba); EASY M (glasba); LIGHT M (glasba); CLASSICS; OTHER M (glasba); WEATHER; FINANCE; CHILDREN; SOCIAL; RELIGION; PHONE IN; TRAVEL; LEISURE; JAZZ; COUNTRY; NATION M (glasba); OLDIES; FOLK M (glasba); DOCUMENT

Če izberete to, bo naprava iskala vrsto programa, ki je označen pod [SPEECH] ali [MUSIC].

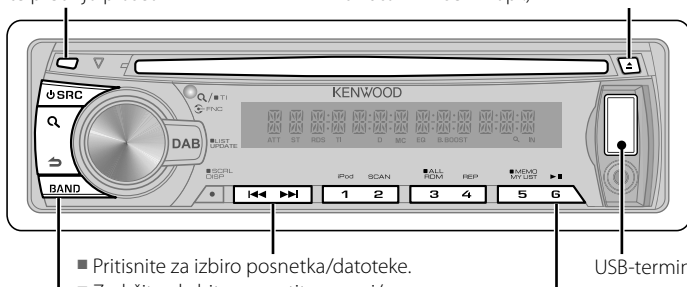
[SPEECH]: element s pisavo Roman. ; [MUSIC]: element s poševno pisavo.

- Funkcija Radio Data System ne deluje tam, kjer te storitve ne podpira nobena radijska postaja.
- Če med prejemom prometnih informacij spremenimo glasnost, se prilagojena glasnost avtomatično shrani. Nastavitev bo uporabljena, ko naslednjič vklopite funkcijo prometnih informacij.

Poslušanje diska/ USB-naprave/ iPod-a

Odstranite prednjo ploščo

Izvrže disk. (Pojavi se "NO DISC" (ni diska) in indikator "IN" se izklopi.)



- Pritisnite za izbiro posnetka/datoteke.
- Zadržite, da hitro prevrtite naprej/nazaj.

- Pritisnite, da izberete naslednjo mapo zvokovne datoteke/iPod.
- Pritisnite, da izberete naslednji disk v CD izmenjevalniku (opciski dodatek).

Pritisnite za zaustavitev. S ponovnim pritiskom na gumb se predvajanje nadaljuje.

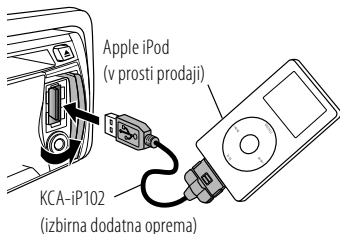
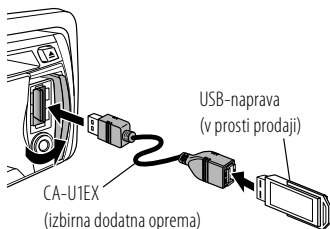
Začnite predvajati disk

- 1 Za vklop napajanja pritisnite **SRC**.
- 2 V režo za disk vstavite disk.
Predvajanje se prične samodejno.

Prične predvajati vsebino USB-naprave ali iPod-a

- 1 Za vklop napajanja pritisnite **SRC**.
- 2 Odprite poklopec.
- 3 Priklopite USB-napravo ali iPod na USB-vhod.

Vir se običajno vključi in predvajanje se prične.



Odstranjanje USB-naprave ali iPod-a

- 1 Pritisnite **SRC**, če želite izbrati drug vir kot "USB" ali "iPod".
- 2 Odstranite USB-napravo ali iPod.

Začetek predvajanja izmenjevalnika diskov (opciski dodatek)

• Samo če je priključen CD izmenjevalnik, ki je na voljo kot dodatna oprema.

- 1 Za vklop napajanja pritisnite **SRC**.
- 2 Pritisnite **SRC** in izberite "CD CHANGER".

Izbira ponovitve predvajanja

Če želite izbrati, večkrat zaporedoma pritisnite številčni gumb **4 (REP)**.

Zvočni CD : TRACK REPEAT, REPEAT OFF

Zvočna datoteka :

FILE REPEAT, FOLDER REPEAT, REPEAT OFF

iPod:

FILE REPEAT, REPEAT OFF

CD izmenjevalnik : TRACK REPEAT, DISC

REPEAT, REPEAT OFF

Izbira naključnega predvajanja

Če želite izbrati, večkrat zaporedoma pritisnite številčni gumb **3 (ALL RDM)**.

Zvočni CD : DISC RANDOM, RANDOM OFF

Zvočna datoteka/ iPod :

FOLDER RANDOM, RANDOM OFF

CD izmenjevalnik : DISC RANDOM,

RANDOM OFF

Predvajaj vse naključno

Pritisnite in držite številčni gumb **3 (ALL RDM)**.

S ponovnim pritiskom na ta gumb vklopite normalno predvajanje skladb.

Zvokovna datoteka/iPod:

ALL RANDOM, RANDOM OFF

- Spremeni iPod iskano opcijo v "songs" (glasbo).

Izbira naključnega predvajanja iz magazina

- *Samo ko je vir CD izmenjevalnik.*

Če želite izbrati, večkrat zaporedoma pritisnite številčni gumb **5**.

CD izmenjevalnik : MGZN (magazin) RANDOM, RANDOM OFF

Izbira skeniranega predvajanja

Če želite izbrati, večkrat zaporedoma pritisnite številčni gumb **2 (SCAN)**.

Zvočni CD : TRACK SCAN, SCAN OFF

Zvokovna datoteka: FILE SCAN, SCAN OFF

CD izmenjevalnik : TRACK SCAN, SCAN OFF

- Če izberete skenirano predvajanje, naprava začne predvajati prvih 10 sekund uvajanja v glasbo na disku ali trenutni mapi. Če izberete "SCAN OFF" (izklop skeniranja), bo naprava nadaljevala običajno predvajanje trenutne skladbe.

Izbira mape/posnetka/datoteke

- *Ni na voljo, če je izbrano predvajanje iz izmenjevalnika diskov.*

1 Pritisnite in vstopite v način iskanja glasbe.

"SEARCH" (iskanje) se pojavi, nato se na prikazovalniku pojavi ime trenutne datoteke.

2 Obrnite gumb za glasnost in izberite mapo/posnetek/datoteko, nato pritisnite potrditev.

- Če želite preskočiti skladbe, držite / . Če držite / , bo naprava preskakovala po 10 % skladbe, ne glede na nastavitve. (stran 15)

Ta operacija velja samo za iPod ali medije Kenwood Music Editor.

- Če se želite vrniti v korensko mapo (zvokovna datoteka), glavni meni (iPod) ali prvi posnetek (zvočni CD), pritisnite **BAND**.
- Za vrnitev v prejšnjo mapo pritisnite .
- Če želite priklicati način iskanja glasbe, pritisnite in zadržite .
- < ali > na prikazovalniku nakazuje, da je predhodna/naslednja izbira na voljo.

Abecedno iskanje za iPod

- 1 Pritisnite **Q** in vstopite v način iskanja glasbe.
Pojavi se "SEARCH".
- 2 Obrnite gumb za glasnost, da izberete kategorijo, nato pritisnite, da potrdite.
- 3 Pritisnite **Q** in vstopite v abecedni način iskanja glasbe.
Pojavi se "SEARCH <-- -->".
- 4 Obrnite gumb za glasnost, da izberete iskano črko.
- 5 Pritisnite **◀◀ / ▶▶** za premik v začetni položaj.
Vnesete lahko do tri črke.
- 6 Pritisnite gumb za glasnost za začetek iskanja.
Nato glejte korak 2 v poglavju <Izbira mape/posnetka/datoteke> (stran 13), da izberete skladbo.
 - Če se želite vrniti v način iskanja glasbe, pritisnite **↶**.
 - Če želite priklicati način iskanja glasbe, pritisnite in zadržite **↶**.
 - Če je na iPod-u veliko skladb ali če je seznam predvajanja dolg, bo iskalni čas daljši.
 - Če želite iskati znak, ki ni v nizu od A do Z ali od 0 do 9, vnesite " * " .
 - Členi (a, an, the) imenov skladb bodo izpuščeni med iskanjem.

Moj seznam predvajanja za iPod

Uvrščanje skladb na seznam

- 1 Izberite in predvajajte skladbo, ki jo želite vpisati. (stran 13)
- 2 Pritisnite in zadržite številčni gumb **5 (MEMO MY LIST)**, da vpišete skladbo.
Pojavi se "## STORED" (številka vnosa).
Vnesete lahko do 10 skladb. Če želite vpisati enajsto skladbo, boste dobili sporočilo "MEMORY FULL".
 - Če želite vnesti skladbo, ki je shranjena na drugem iPod-u, se prikaže "NO INFO" in nato "MPLIST DELETE".
Če želite izbrisati seznam predvajanja, obrnite gumb za glasnost, da izberete "YES", nato pritisnite, da potrdite.

- Na isti način lahko vpišete skladbo, ki se prikaže v načinu iskanja glasbe.
- Ne vnašajte Podcastov.

Predvajanje skladbe iz seznama za predvajanje

- 1 Pritisnite številčni gumb **5 (MEMO MY LIST)**, da priključite seznam predvajanja.
Pojavi se "MY PLAYLIST".
- 2 Obrnite gumb za glasnost, da izberete želeno skladbo, nato pritisnite, da potrdite.
 - Med predvajanjem skladbe s seznamom naključno predvajanje ni možno.

Brisanje skladbe iz seznama za predvajanje

- 1 Pritisnite številčni gumb **5 (MEMO MY LIST)**, da priključite seznam predvajanja.
Pojavi se "MY PLAYLIST".
- 2 Obrnite gumb za glasnost, da izberete skladbo, ki jo želite izbrisati in nato ponovno pritisnite isti gumb in ga zadržite.
- 3 Obrnite gumb za glasnost, da izberete **[DELETE ONE]** (IZBRIS ZAPISA) ali **[DELETE ALL]** (IZBRIS VSEH ZAPISOV), in ponovno pritisnite da potrdite izbiro.
Izberite "DELETE ALL", da izbrišete vse skladbe v seznamu za predvajanje.
- 4 Obrnite gumb za glasnost, da izberete **[YES]**, nato pritisnite, da potrdite.
Pojavi se "COMPLETED".

iPod nadzor v ročnem načinu

Če želite izbrati, večkrat zaporedoma pritisnite številčni gumb **1 (iPod)**.

HANDS ON :

Krmiljenje iPod-a prek iPod-a.

- Ta način ni skladen s prikazom podatkov o skladbah. Na zaslonu se prikaže "iPod MODE" (iPod način).

HANDS OFF: Krmiljenje iPod-a preko enote.

Prilagodite [SETTINGS] nastavitve načina

Med poslušanjem iPod-a ali medija
KENWOOD Music Editor ...

- 1 Pritisnite gumb za glasnost in vstopite v način [FUNCTION].
- 2 Obrnite gumb za glasnost in izberite [SETTINGS], nato pritisnite potrditev.
- 3 Obrnite gumb za glasnost in jo nastavite, nato pritisnite potrditev.
Glej naslednjo tabelo za izbiro.
- 4 Držite , da zaključite postopek.

Element	Izbirna nastavitev (Prednastavitev: *)
SKIP SEARCH	0.5% */ 1% / 5% / 10%: Nastavite razmerje preskakovanja, ko iščete skladbo v načinu iskanja glasbe.
MPLIST DELETE	YES: Izbriše shranjen Moj seznam predvajanja. ; NO *: Prekliče.

- [MPLIST DELETE] lahko izberete samo, ko je vir "iPod".

Rokovanje z diski

- Ne dotikajte se površine diska, na kateri je zapis.
- Na disk ne lepите traku in podobnega in ne uporabljajte diskov z lepilnim trakom.
- Ne uporabljajte nobenih dodatkov za disk.
- Ploščo začnite čistiti od središča navzven.
- Disk očistite s suho in mehko krpo. Ne uporabljajte nobenih raztopil.
- Ko jemljete diske iz te naprave, jih vzemite ven v vodoravni legi.
- Odstranite okvir z osrednje odprtine in robu diska, preden ga vstavite.

Diski, ki jih ne smete uporabljati

- Ta naprava lahko predvaja le CD-je z:



- Diskov, ki niso okrogli.
- Diskov, ki so pobarvani na snemalni strani, ali diskov, ki so umazani.
- Ne morete predvajati zapisljivih/večkrat zapisljivih diskov, ki niso bili zaključeni. (Za postopek zaključitve glejte programsko opremo za zapisovanje vašega diska in priročnik za uporabo vašega snemalnika diskov.)
- 3-inčnih CD-jev ne morete uporabljati. Če poskušamo vstaviti z adapterjem, lahko povzročimo okvaro.

O zvokovnih datotekah

- Zvokovna datoteka, ki jo je možno predvajati
: AAC-LC (.m4a), MP3 (.mp3), WMA (.wma)
- Podprti mediji: CD-R/RW/ROM
- Podprt diskovni datotečni format: ISO 9660 Nivo 1/2, Joliet, Romeo, Dolgo ime datoteke.
- Podprt datotečni sistem USB naprave: FAT16, FAT32

Čeprav so zvokovne datoteke narejene v skladu z zgoraj omenjenimi standardi, predvajanje včasih ni možno, odvisno od vrste in stanja medija ali naprave.

- Podrobnejše informacije in opombe o zvokovnih datotekah, ki se lahko predvajajo, so navedene v spletnem priročniku na naslednji strani:
www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/

O USB-napravi

- Ta enota lahko predvaja zvokovne datoteke, ki so shranjene na USB-napravi razreda za masovno shranjevanje.
- Namestite USB-napravo na mesto, kjer vas ne bo ovirala med vožnjo.
- Ne morete povezati USB-naprave prek USB-vhoda in čitalnika kartic.
- Prepričajte se, da so vsi pomembni podatki varnostno kopirani, da se izognete izgubi podatkov.
- Povezava s kablom, daljšim od 5 metrov, lahko povzroči nenormalno predvajanje.
- Za priključitev USB-naprave potrebujete priključni kabel USB CA-U1EX (opcijski dodatek).

Glede kompatibilnosti iPod/iPhone

Made for

- iPod touch (4th generation)
- iPod touch (3rd generation)
- iPod touch (2nd generation)
- iPod touch (1st generation)
- iPod classic
- iPod with video
- iPod nano (6th generation)
- iPod nano (5th generation)
- iPod nano (4th generation)
- iPod nano (3rd generation)
- iPod nano (2nd generation)
- iPod nano (1st generation)
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

(od januarja 2011)

- Zadnji seznam združljivosti z iPod-om/ iPhone-om.

Za več podrobnosti obiščite spletno stran www.kenwood.com/cs/ce/ipod

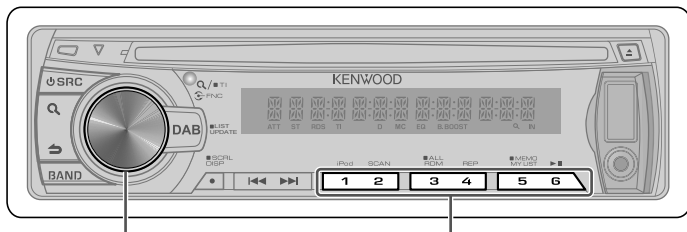
- Krmiljenje je odvisno od vrste priključenega iPod-a.
Za več podrobnosti obiščite zgornji spletni naslov.
- Izraz "iPod", ki se pojavlja v teh navodilih označuje iPod ali iPhone, povezan z napravo s pomočjo iPod povezovalnega kabla KCA-iP102 (opcijski dodatek).
- Če začnete s predvajanjem po priklopu iPod-a, se najprej začne predvajati skladba, ki jo je predvajal iPod.
V tem primeru se prikaže sporočilo "RESUMING" brez prikaza imena mape, itd. S spremembo elementa iskanja se bo prikazal pravi naslov, itd.
- Če je na iPod-u izpisano "KENWOOD" ali "✓", z njim ni možno upravljati.

O "KENWOOD Music Editor" (urejevalniku glasbe)

- Ta naprava podpira programski paket "KENWOOD Music Editor Light ver1.1" ali novejši.
- Ko uporabite zvokovno datoteko s podatki iz podatkovne baze programa "KENWOOD Music Editor Light ver1.1", lahko z uporabo funkcije Music Search (Iskanje skladbe) iščete po naslovu, albumu ali imenu izvajalca (stran 13).
- V navodilih za uporabo se izraz "Music Editor media" (medij urejevalnika glasbe) uporablja za napravo, ki vsebuje zvokovne datoteke s podatki iz podatkovne baze programa KENWOOD Music Editor.
- Program "KENWOOD Music Editor Light ver1.1" je na voljo na naslednji spletni strani:
www.kenwood.com/cs/ce/
- Za več informacij o programu "KENWOOD Music Editor Light ver1.1" obiščite zgoraj omenjeno spletno stran ali si oglejte pomoč programa.

Prostoročno telefoniranje

Priprava : Samo s priključeno dodatno opremo KCA-BT300 ali KCA-BT200.



- Pritisnite in držite za vstop v način Bluetooth.
- Pritisnite, da odgovorite na dohodni klic.
- Pritisnite in držite približno 2 sekundi, da naprava shrani trenutno telefonsko številko.
- Na kratko pritisnite, če želite prikazati shranjeno telefonsko številko.

Začetek

Pred uporabo morate Bluetooth napravo priklopiti na to enoto. V ta namen so potrebni naslednji 3 koraki.

1. korak Povezovanje (registracija Bluetooth naprav)

1 Za vklop napajanja pritisnite **SRC**.

2 Z upravljanjem naprave Bluetooth začnite z registracijo te enote.

Z upravljanjem naprave Bluetooth registrirajte enoto za prostoročno telefoniranje (povezovanje). S seznama priklopljenih naprav izberite "KCA-BT300" ali "KCA-BT200".

3 Vnesite PIN-kodo ("0000") v napravo Bluetooth.

Prepričajte se, da je registracija na napravi Bluetooth zaključena. PIN-koda je privzeto nastavljena na "0000". To vrednost lahko spremenite. Glejte **[PIN CODE EDIT]** v poglavju <Nastavitev Bluetooth-a> (stran 24).

4 Z upravljanjem naprave Bluetooth zaženite prostoročno povezavo.

2. korak Povezava

Če ste registrirali dva ali več mobilnih telefonov, izberite le enega. Za več informacij glejte <Izbira naprave Bluetooth> (stran 23).

Ko je mobilni telefon povezan, se prižge indikator "BT".

3. korak Prostoročno telefoniranje

Prostoročno telefoniranje je možno, ko je povezava vzpostavljena.

- Za registracijo s te naprave Glejte poglavje <Registracija naprave Bluetooth (povezovanje)> (stran 22)).
- Za podrobnosti v zvezi z mobilnimi telefoni Bluetooth s funkcijo za prostoročno telefoniranje glejte poglavje <O mobilnem telefonu> (stran 25).

Klicanje

- 1 Pritisnite in držite gumb za glasnost za vstop v način Bluetooth.
- 2 Obrnite gumb za glasnost, da izberete način klicanja, nato pritisnite, da potrdite.
 - Vsi postopki so opisani v nadaljevanju.
 - "PHONE BOOK": Klicanje številke iz imenika
 - "OUTGOING"/"INCOMING"/"MISSED CALLS": Klicanje številke s seznama klicev
 - "NUMBER DIAL": Klicanje številke
 - "VOICE RECOG": Klicanje z glasovnim izbiranjem
 - Hitro izbiranje (prednastavljeno)
 - Za preklp med imenom in telefonsko številko pritisnite **DISP**.
 - Če se želite vrniti v način Bluetooth, pritisnite in držite **↵**.
 - Za izhod iz načina Bluetooth pritisnite **⏏ SRC**.

Klicanje številke iz imenika

- 2 Obrnite gumb za glasnost in izberite "PHONE BOOK", nato pritisnite potrditev.
- 3 Pritisnite, **Q** če želite preklopiti v abecedni način iskanja.
- 4 Obrnite gumb za glasnost, da izberete iskano črko.
 - Če se želite pomakniti v naslednjo vrstico, pritisnite **BAND**.
 - Če se želite vrniti v način imenika, pritisnite **↵**.
- 5 Pritisnite gumb za glasnost za začetek iskanja.
- 6 Obračajte gumb za glasnost, da izberete ime in kategorijo.
 - Če se želite premakniti na naslednji znak, pritisnite **◀◀ / ▶▶**.
- 7 Pritisnite na gumb za glasnost, če želite klicati.
 - Če želite uporabiti telefonski imenik, ga morate prej prenesti na enoto. Glejte poglavje <Prenos telefonskega imenika> (stran 21).

- V načinu iskanja sistem išče črko brez naglasa, kot je "u", namesto črke z naglasom, kot je "ü".
- V imeniku so izpisani elementi kategorije kot sledi:
GE: Splošno ; **HM:** Dom ; **OF:** Pisarna ;
MO: Mobilni telefon ; **OT:** Drugo

Klicanje številke s seznama klicev

- 2 Obračajte gumb za glasnost, da izberete "OUTGOING" (odhodni klic), "INCOMING" (dohodni klic), ali "MISSED CALLS" (zgrešeni klic) in ga pritisnite za potrditev.
- 3 Obračajte gumb za glasnost, da izberete ime ali telefonsko številko.
- 4 Pritisnite na gumb za glasnost, če želite klicati.
 - Sezname odhodnih, dohodnih in zgrešenih klicev so sezname klicev, ki so izhajali in bili sprejeti preko te enote. To niso klici, ki so shranjeni v spominu mobilnega telefona.

Klicanje številke

- 2 Obrnite gumb za glasnost in izberite "NUMBER DIAL", nato pritisnite potrditev.
- 3 Obračajte gumb za glasnost, da zaporedoma vnesete cifre telefonske številke.
 - Če se želite pomakniti na naslednjo številko, pritisnite **▶▶**.
 - Če želite izbrisati zadnjo številko, pritisnite **◀◀**.
 - Vnesete lahko največ 32 števk.
- 4 Pritisnite na gumb za glasnost, če želite klicati.

Hitro izbiranje (prednastavljeno)

- 2 Pritisnite številčni gumb (1 – 6).
- 3 Pritisnite na gumb za glasnost, če želite klicati.

Registracija prednastavljene številke (prednastavljeni pomnilnik)

- 2** Vnesite telefonsko številko s sklicem na naslednje:
Klicanje številke/Klicanje številka s seznama klicev/Klicanje številke iz telefonskega imenika
- 3** Pritisnite številčni gumb **(1 – 6)** za približno 2 sekundi.

Klicanje z glasovnim izbiranjem

- 2** Obrnite gumb za glasnost in izberite "VOICE RECOG", nato pritisnite potrditev.
Pokaže se "V-RECG READY".
- 3** Pritisnite gumb za glasnost za začetek prepoznavanja glasu.
- 4** Prikaže se "PB NAME".
Ko zaslišite zvočni signal, v 2 sekundah izrecite ime.
- 5** Prikaže se "PN TYPE".
Ko zaslišite zvočni signal, v 2 sekundah izrecite kategorijo.
Prikaže se prepoznana telefonska številka (ime).
- 6** Pritisnite na gumb za glasnost, če želite klicati.
 - Ta korak je enak 4. koraku postopka <Klicanje številke iz imenika> (stran 19).
Možno klicati ali izbrati kategorijo.
 - Če vašega glasu ni mogoče prepoznati, se prikaže sporočilo. S pritiskom na gumb za glasnost lahko prikličete vnos glasu. Glejte <Odpravljanje motenj> (stran 37).
 - Za ime in kategorijo je treba registrirati glasovno oznako. Glejte <Nastavitev glasovnega ukaza> (stran 23).
 - Med prepoznavo glasu ni izhoda zvoka.

Sprejemanje klica

Oglašanje na telefonski klic

Pritisnite na gumb za glasnost.

Zavrnitev dohodnega klica

Pritisnite **⏏ SRC**.

Med klicem

Prekinitev klica

Pritisnite **⏏ SRC**.

Preklop na zasebni način

Pritisnite gumb **6**, če želite preklopiti med načinom zasebnega pogovora ("PRIVATE TALK") in načinom prostoročnega pogovora ("HANDS FREE").

Čakajoč klic

Sprejemanje novega dohodnega klica, medtem ko trenutni klic začasno odložite

Obrnite gumb za glasnost in izberite [ANSWER], nato pritisnite potrditev.

Nadaljevanje trenutnega klica

Obrnite gumb za glasnost in izberite [REJECT], nato pritisnite potrditev.

Preklapljanje med trenutnim in čakajočim klicem

Pritisnite gumb za glasnost, če želite preklopiti med klicočima osebama.

Brisanje sporočila o prekinitvi povezave

Pritisnite in držite gumb za glasnost. Ugasne sporočilo "HF DISCONCT".

Prenos telefonskega imenika

Samodejni prenos

Če mobilni telefon podpira funkcijo sinhronizacije telefonskega imenika, potem se telefonski imenik samodejno prenese po vzpostavitvi povezave Bluetooth.

- V določenih primerih je potrebna nastavev mobilnega telefona.
- Če po končanem prenosu v enoti ni najdenih podatkov o telefonskem imeniku, vaš telefon morda ne podpira samodejnega prenosa podatkov telefonskega imenika. V tem primeru poskusite imenik prenesti ročno.

Ročni prenos z mobilnega telefona

1 Z upravljanjem mobilnega telefona zaključite prostoročno povezavo.

2 Z upravljanjem mobilnega telefona prenesite podatke telefonskega imenika v to enoto.

- Med prenosom: Prikaže se "DOWNLOADING".
- Po uspešnem prenosu: Prikaže se "COMPLETE".

3 Z upravljanjem mobilnega telefona zaženite prostoročno povezavo.

- Če želite izbrisati sporočilo o zaključku snemanja, pritisnite kateri koli gumb.
- Za vsak registrirani mobilni telefon je možno registrirati maks. 1.000 telefonskih števil.
- Za vsako telefonsko številko je mogoče uporabiti do 32 števil, do 50 znakov* pa predstavlja ime.
(* 50: Število abecednih znakov. Glede na vrsto znakov je mogoče vnesti tudi manj znakov.)
- Preklic prenosa podatkov imenika z upravljanjem mobilnega telefona.

Nastavitev Bluetooth-a

Priprava : Samo s priključeno dodatno opremo KCA-BT300 ali KCA-BT200.

Registracija naprave Bluetooth (povezovanje)

Registracija s pomočjo naprave Bluetooth

1 Za vklop napajanja pritisnite **⏻ SRC**.

2 Z upravljanjem naprave Bluetooth začnite z registracijo te enote.

Z upravljanjem naprave Bluetooth registrirajte enoto za prostoročno telefoniranje (povezovanje). S seznama priključenih naprav izberite "KCA-BT300" ali "KCA-BT200".

3 Vnesite PIN-kodo ("0000") v napravo Bluetooth.

Prepričajte se, da je registracija na napravi Bluetooth zaključena. PIN-koda je privzeto nastavljena na "0000". To vrednost lahko spremenite. Glejte **[PIN CODE EDIT]** v poglavju <Nastavitev Bluetooth-a> (stran 24).

4 Z upravljanjem naprave Bluetooth zaženite prostoročno povezavo.

Registracija s te enote

1 Pritisnite in držite gumb za glasnost za vstop v način Bluetooth.

2 Obrnite gumb za glasnost in izberite **[SETTINGS]**, nato pritisnite potrditev.

3 Obrnite gumb za glasnost in izberite **[PAIRING]**, nato pritisnite potrditev.

4 Obrnite gumb za glasnost in izberite **[DEVICE SEARCH]**, nato pritisnite potrditev.

5 Pritisnite gumb za glasnost, če želite poiskati napravo Bluetooth.

Ko je iskanje zaključeno, se prikaže napis "FINISHED".

6 Obrnite gumb za glasnost, da izberete ime naprave Bluetooth, nato pritisnite, da potrdite.

7 Prikaže se "PAIRING" (samo KCA-BT300)
Če se prikaže "PAIRING OK", nadaljujte s 10. točko.

Če se prikaže "PIN CODE NG", nadaljujte s 8. točko.

8 Vnesite PIN-kodo

■ Obračajte gumb za glasnost, da nastavite številko.

■ Če se želite pomakniti na naslednjo številko, pritisnite **▶▶**.

■ Če želite izbrisati zadnjo številko, pritisnite **◀◀**.

9 Pritisnite gumb za glasnost, če želite prenesti PIN-kodo.

Če je prikazan napis "PAIRING OK", je registracija zaključena. Če se izpiše sporočilo o napaki, kljub temu da je PIN-koda pravilna, poskusite registrirati posebno napravo Bluetooth.

Če je prikazano "CONFIRM PHONE", potrdite povezavo z uporabo mobilnega telefona.

10 Držite **⏻**, da zaključite postopek.

■ Za izhod iz načina Bluetooth pritisnite **⏻ SRC**.

■ Če je že registriranih 5 naprav Bluetooth, ne morete registrirati nove naprave Bluetooth.

Registracija posebne naprave Bluetooth

1 Pritisnite in držite gumb za glasnost za vstop v način Bluetooth.

2 Obrnite gumb za glasnost in izberite **[SETTINGS]**, nato pritisnite potrditev.

3 Obrnite gumb za glasnost in izberite **[PAIRING]**, nato pritisnite potrditev.

4 Obrnite gumb za glasnost in izberite **[S-DVC SELECT]**, nato pritisnite potrditev.

5 Obrnite gumb za glasnost, da izberete ime naprave, nato pritisnite, da potrdite.

6 Izvedite postopek pod 4. točko poglavja <Registracija s te enote> in zaključite registracijo (povezovanje).

■ Če ime naprave ni na seznamu, izberite "OTHER PHONE".

Izbira naprave Bluetooth

- 1 Pritisnite in držite gumb za glasnost za vstop v način Bluetooth.
- 2 Obrnite gumb za glasnost in izberite [SETTINGS], nato pritisnite potrditev.
- 3 Obrnite gumb za glasnost in izberite [PAIRING], nato pritisnite potrditev.
- 4 Obrnite gumb za glasnost in izberite [PHONE SELECT] ali [AUDIO SELECT], nato pritisnite za potrditev.
- 5 Obračajte gumb za glasnost, da izberete ime naprave Bluetooth.
- 6 Pritisnite gumb za glasnost, če želite nastaviti napravo Bluetooth.
 - “*“(ime naprave)”: Izbrana naprava Bluetooth je zasedena.
 - “-“(ime naprave)”: Izbrana naprava Bluetooth je v stanju pripravljenosti.
 - “ ” (ime naprave)”: Naprava Bluetooth ni izbrana.
 - Če ste mobilni telefon že izbrali, preključite izbiro in izberite drugega.

- 7 Držite , da zaključite postopek.
 - Za izhod iz načina Bluetooth pritisnite .

Nastavitev glasovnega ukaza

Registracija imena iz imenika

- 1 Pritisnite in držite gumb za glasnost za vstop v način Bluetooth.
- 2 Obrnite gumb za glasnost in izberite [SETTINGS], nato pritisnite potrditev.
- 3 Obrnite gumb za glasnost in izberite [VOICE TAG], nato pritisnite potrditev.
- 4 Obrnite gumb za glasnost in izberite [PB NAME EDIT], nato pritisnite potrditev.
- 5 Poiščite ime iz imenika za registracijo. Izberite ime, ki ga želite registrirati, upoštevajte točko 5 <Klicanje številke iz imenika> (stran 19)).

Če je za določeno ime glasovna oznaka že registrirana, se pred imenom prikaže “*”.
- 6 Obrnite gumb za glasnost in izberite [PB NAME REG], nato pritisnite potrditev.
 - Če želite izbrati “PB NAME CHK”, predvajajte registrirani glas.

- Če želite izbrati “PB NAME DEL”, izbršite glasovno oznako. Obrnite gumb za glasnost, da izberete “YES”, nato pritisnite, da potrdite.
- 7 Prikaže se “ENTER 1”. Ko zaslišite zvočni signal, v 2 sekundah izgovorite glasovno oznako.
 - 8 Prikaže se “ENTER 2”. Ko zaslišite zvočni signal, v 2 sekundah izgovorite isto glasovno oznako, ki ste jo izrekli pri 7. koraku.

Prikaže se “COMPLETE”.
 - 9 Če se želite vrniti na korak 5, pritisnite gumb za glasnost.
 - Če želite zapustiti način za nastavitve, pritisnite .
 - Za izhod iz načina Bluetooth pritisnite .
 - Registrirate lahko do 35 glasovnih oznak.
 - Med registracijo glasovne oznake iz zvočnikov ne prihajajo zvoki.

Registracija tipa imena iz imenika

- 1 Pritisnite in držite gumb za glasnost za vstop v način Bluetooth.
- 2 Obrnite gumb za glasnost in izberite [SETTINGS], nato pritisnite potrditev.
- 3 Obrnite gumb za glasnost in izberite [VOICE TAG], nato pritisnite potrditev.
- 4 Obrnite gumb za glasnost in izberite [PN TYPE EDIT], nato pritisnite potrditev.
- 5 Obrnite gumb za glasnost, da izberete [GENERAL], [HOME], [OFFICE], [MOBILE] ali [OTHER] in ga pritisnite, da potrdite izbiro.
- 6 Obrnite gumb za glasnost in izberite [PN TYPE REG], nato pritisnite potrditev.
 - Če želite izbrati “PN TYPE CHK”, predvajajte registrirani glas.
 - Če želite izbrati “PN TYPE DEL”, izbršite glasovno oznako. Obrnite gumb za glasnost, da izberete “YES”, nato pritisnite, da potrdite.

7 Prikaže se "ENTER 1". Ko zaslišite zvočni signal, v 2 sekundah izgovorite glasovno oznako.

8 Prikaže se "ENTER 2". Ko zaslišite zvočni signal, v 2 sekundah izgovorite isto glasovno oznako, ki ste jo izrekli pri 7. koraku.

Prikaže se "COMPLETE".

9 Če se želite vrnite na korak 5, pritisnite gumb za glasnost.

■ Nastavite glasovne oznake za vseh 5 kategorij. Če ne registrirate glasovne oznake za vse kategorije, v določenih primerih imenika ni možno priklicati z glasovnim ukazom.

Nastavitev Bluetooth-a

1 Pritisnite in držite gumb za glasnost za vstop v način Bluetooth.

2 Obrnite gumb za glasnost in izberite [SETTINGS], nato pritisnite potrditev.

3 Obrnite gumb za glasnost in jo nastavite, nato pritisnite potrditev.

■ Za izbiranje glejte spodnjo tabelo.

■ Ponovite korak 3, dokler ne izberete/vključite zelenega elementa.

■ Za vrnitev na predhodni element pritisnite .

4 Držite , da zaključite postopek.

■ Za izhod iz načina Bluetooth pritisnite

 SRC.

Element	Izbirna nastavitve (Prednastavitev: *)
PAIRING	
DEVICE SEARCH	Registracija naprave Bluetooth (povezovanje). (Za podrobnosti glejte stran 22.)
PHONE SELECT	Izbira povezave z mobilnim telefonom. (Za podrobnosti glejte stran 23.)
AUDIO SELECT	Izbira povezave z Bluetooth glasbenim predvajalnikom. (Za podrobnosti glejte stran 23.)
S-DVC SELECT	(Za podrobnosti glejte stran 22.)
DEVICE DELETE	Prekinitev registracije naprave Bluetooth. 1. Obrnite gumb za glasnost, da izberete ime naprave Bluetooth, nato pritisnite, da potrdite. 2. Obrnite gumb za glasnost, da izberete "YES", nato pritisnite, da potrdite.
SMS DOWNLOAD	Prenos kratkega sporočila. (Za podrobnosti glejte stran 26.)
VOICE TAG	
PB NAME EDIT	Registrira glas za prepoznavanje glasu in glas za izbiro kategorije telefonska številka v imeniku.
PN TYPE EDIT	(Za podrobnosti glejte stran 23.)
DETAILED SET	
PIN CODE EDIT	Določite PIN-kodo, ki je potrebna ob registraciji te enote z napravo Bluetooth. Privzeta nastavitve je "0000". 1. Obračajte gumb za glasnost, da nastavite številko. ■ Če se želite pomakniti na naslednjo številko, pritisnite ►►. ■ Če želite izbrisati zadnjo številko, pritisnite ◀◀. 2. Pritisnite gumb za glasnost, če želite registrirati PIN-kodo.
AUTO ANSWER	OFF: Sistem ne sprejme telefonskega klica samodejno. ; 0: Sistem takoj samodejno sprejme telefonski klic. ; 1 – 8 * –99: Sistem samodejno sprejme telefonski klic po preteku 1–99 sekund.
BT HF/AUDIO	FRONT *: Audio izhod iz prednjega levega in prednjega desnega zvočnika. ; ALL: Audio izhod iz vseh zvočnikov.
CALL BEEP	ON *: Ob dohodnem klicu se iz zvočnika oglasi pisk. ; OFF: Prekliče.
BT F/W UPDATE	Prikaz različice strojne programske opreme in posodobitev strojne programske opreme.

Element	Izbirna nastavitve (Prednastavitve: *)
MIC GAIN	-3 — 0 * — +3: Nastavitev občutljivosti vgrajenega mikrofona za telefonski klic. Nastavitev glasu kličočega. Če nastavite "+", se glasnost poveča.
NR LEVEL	-3 — 0 * — +3: Zmanjšanje hrupa iz okolja z enako nastavitvijo glasnosti vgrajenega mikrofona. Nastavitev glasu kličočega, ko ta ni razumljiv. Če nastavite "+", se hrup zmanjša.
EC LEVEL	-2 — 0 * — +2: Nastavitev ravni zmanjšanja odmeva. Če nastavite "+", se zmanjšanje odmeva poveča.

- Nastavitve [MIC GAIN], [NR LEVEL], [EC LEVEL] so na voljo samo pri napravi KCA-BT300.

O mobilnem telefonu

- Različica:

KCA-BT300 : Bluetooth Standard Ver. 2.1
+ EDR

KCA-BT200 : Bluetooth Standard Ver. 1.2

- Profil:

HFP (Prostoročni profil)

OPP (Profil potiska objekta)

PBAP (Profil dostopa v imenik)

SYNC (Sinhronizacijski profil)

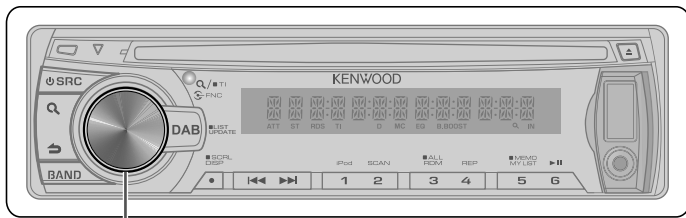
Za potrditev skladnosti mobilnega telefona obiščite naslednji spletni naslov:

www.kenwood.com/cs/ce/bt/

- Enote, ki podpirajo funkcijo Bluetooth, imajo certifikat skladnosti s standardom Bluetooth, ki so ga pridobili z upoštevanjem postopka, ki ga je predpisalo podjetje Bluetooth SIG. Vendar je morda nekaterim enotam, glede na vrsto, onemogočeno komuniciranje z vašim mobilnim telefonom.

SMS (kratko sporočilo)

Priprava : Samo s priključeno dodatno opremo KCA-BT300 ali KCA-BT200.



Pritisnite in držite za vstop v način Bluetooth.

Prenos SMS-a

- 1 Pritisnite in držite gumb za glasnost za vstop v način Bluetooth.
- 2 Obrnite gumb za glasnost in izberite [SETTINGS], nato pritisnite potrditev.
- 3 Obrnite gumb za glasnost in izberite [SMS DOWNLOAD], nato pritisnite potrditev.
- 4 Zagon snemanja
 - Med prenosom: Prikaže se "DOWNLOADING".
 - Po uspešnem prenosu: Prikaže se "COMPLETE".
- 5 Držite , da zaključite postopek.
 - Za izhod iz načina Bluetooth pritisnite **SRC**.
 - Mobilni telefon mora podpirati prenos SMS sporočil preko Bluetooth-a. V določenih primerih je potrebna nastavitve mobilnega telefona. Če mobilni telefon ne podpira funkcije SMS, potem predmet prenašanja SMS-a v načinu upravljanja funkcij ni prikazan.
 - Ko je SMS prenesen z mobilnega telefona, se odprejo neprebrana sporočila v mobilnem telefonu.
 - Prebrana in neprebrana kratka sporočila je možno v zadnjem zaporedju sneti do maks. 75.

Prikaz SMS-a



V izogib prometnim nesrečam naj voznik med vožnjo ne bere SMS sporočil.

Ko prispe novo sporočilo

Izpiše se "SMS RECEIVED".

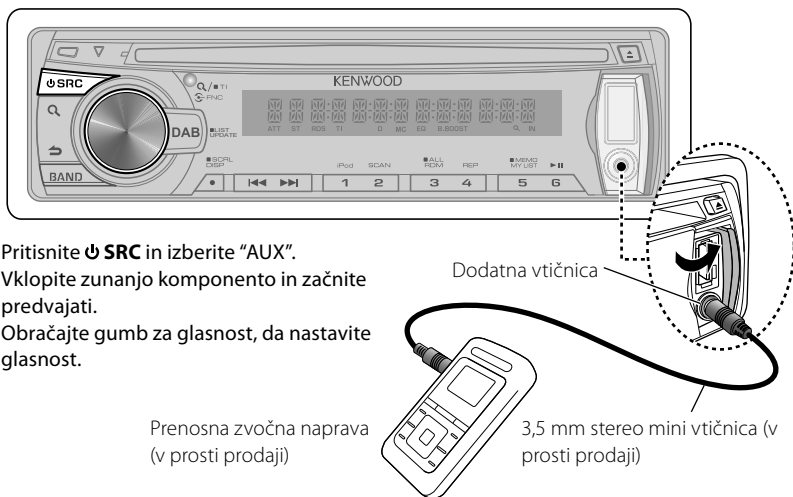
Prikaz SMS sporočil

- 1 Pritisnite in držite gumb za glasnost za vstop v način Bluetooth.
- 2 Obrnite gumb za glasnost in izberite [SMS INBOX], nato pritisnite potrditev.
- 3 Obračajte gumb za glasnost, da izberete sporočilo.
 - Za preklap med imenom, telefonsko številko in datumom prejema sporočila pritisnite **DISP**.
- 4 Pritisnite gumb za glasnost, če želite prikazati sporočilo.
 - Če se želite premikati po sporočilu, obračajte gumb za glasnost.
 - Če se želite vrniti na seznam sporočil, pritisnite gumb za glasnost.
- 5 Držite , da zaključite postopek.
 - Za izhod iz načina Bluetooth pritisnite **SRC**.
 - Neprebrano sporočilo je prikazano na vrhu seznama. Ostala sporočila so prikazana glede na datum prejema.

- SMS sporočilo, prejeto v času, ko mobilni telefon ni povezan prek Bluetooth-a, se ne prikaže. Prenesite SMS.
- Med prenašanjem SMS sporočil prikaz kratkega sporočila ni možen.
- Neprebrana sporočila so označena z (*).

Poslušanje drugih zunanjih komponent

Priprava : Prepričajte se, da ste za **[BUILT-IN AUX]** izbrali **[ON1]** ali **[ON2]**. (stran 7)



- 1 Pritisnite **SRC** in izberite "AUX".
- 2 Vklopite zunanjo komponento in začnite predvajati.
- 3 Obračajte gumb za glasnost, da nastavite glasnost.

Prenosna zvočna naprava
(v prosti prodaji)

3,5 mm stereo mini vtičnica (v
prosti prodaji)

Nastavitve funkcij

- 1 Pritisnite **SRC**, če želite izbrati drug vir kot "STANDBY".
- 2 Pritisnite gumb za glasnost in vstopite v način [FUNCTION].
- 3 Obrnite gumb za glasnost in izberite [AUDIO CONTROL] ali [SETTINGS], nato pritisnite za potrditev.
- 4 Obrnite gumb za glasnost in jo nastavite, nato pritisnite potrditev.
 - Za izbiranje glejte spodnjo tabelo.
 - Ponovite korak 3, dokler ne izberete/vključite zelenega elementa.
 - Za vrnitev na predhodni element pritisnite **↶**.
- 5 Držite **↶**, da zaključite postopek.

[AUDIO CONTROL] : Medtem ko poslušate kateri koli vir, razen v stanju pripravljenosti ali načinu Bluetooth.

Element	Izbirna nastavitve (Prednastavitve: *)
SUB-W LEVEL	-15 — 0 * — +15: Nastavite izhodno stopnjo stranskega nizkotonca.
BASS BOOST	B.BOOST LV1 */ B.BOOST LV2: Izbere vašo želeno stopnjo poudarjanja nizkih tonov. ; OFF: Prekliče.
SYSTEM Q	NATURAL */ USER/ ROCK/ POPS/ EASY/ TOP40/ JAZZ/ GAME: Izbere način prednastavitve zvoka, ki ustreza glasbenemu žanru. (Izbere [USER] za standardne nastavitve nizkega, srednjega in visokega tona.)
BASS ADJUST	
BASS CTR FRQ	60/ 80/ 100 */ 200: Izbere središčno frekvenco.
BASS LEVEL	-8 — 0 * — +8: Prilagodi stopnjo.
BASS Q FACTOR	1.00 */ 1.25/ 1.50/ 2.00: Prilagodi kakovost.
BASS EXTEND	ON: Vklupi razširjen niski ton. ; OFF *: Prekliče.
MID ADJUST	
MID CTR FRQ	0.5K/1.0K */ 1.5K/ 2.5K: Izbere središčno frekvenco.
MID LEVEL	-8 — 0 * — +8: Prilagodi stopnjo.
MID Q FACTOR	0.75/ 1.00 */ 1.25: Prilagodi kakovost.
TRE ADJUST	
TRE CTR FRQ	10,0 K/ 12,5 K */ 15,0 K/ 17,5 K: Izbere središčno frekvenco.
TRE LEVEL	-8 — 0 * — +8: Prilagodi stopnjo.
BALANCE	L15 — 0 * — R15: Prilagodi izhodno ravnotežje med levim in desnim zvočnikom.
FADER	R15 — 0 * — F15: Prilagodi izhodno ravnotežje med zadnjim in sprednjim zvočnikom.
SUBWOOFER SET	ON *: Vklupi stranski nizkotonec. ; OFF: Prekliče.
DETAILED SET	
LPF SUBWOOFER	THROUGH *: Vsi signali so poslani stranskemu nizkotoncu. ; 85/120/160 (HZ): Frekvence, ki so višje od določene vrednosti, so prestežene.
SUB-W PHASE	REVERSE (180°)/ NORMAL (0°) *: Izbere kot faze stranskega nizkotonca, ki je vzporeden z zvočniki za optimalno delovanje. (Lahko izberete samo, če je za [THROUGH] izbrana druga nastavitve kot [LPF SUBWOOFER].)
SUPREME SET	ON *: Ustvari realistični zvok, tako da vstavi visoko-frekvenčne komponente, ki se izgubijo v zvočnem zgoščevanju za AAC/ MP3/ WMA. ; OFF: Prekliče. (Izbirno le, če se predvaja AAC/ MP3/ WMA disk ali USB naprava, razen iPod.)

Element	Izbirna nastavitvev (Prednastavitvev: *)
VOLUME OFFSET	−8 — 0 * — +8 (za AUX) ; −8 — 0 * (za druge vire): Prednastavi stopnjo glasnosti za posamezni vir. Stopnja glasnosti se bo samodejno povečala ali zmanjšala, ko boste spremenili vir. (Preden prilagajate nastavitve, izberite vir, ki ga želite nastaviti.)

- [SUB-W LEVEL/ SUBWOOFER SET/ LPF SUBWOOFER/ SUB-W PHASE] lahko izberete samo, če je za [SWITCH PRE] izbrano [SUB-W]. (stran 7)
- [SUB-W LEVEL/ LPF SUBWOOFER/ SUB-W PHASE] lahko izberete samo, če je za [SUBWOOFER SET] izbrano [ON].

[SETTINGS]

Element	Izbirna nastavitvev (Prednastavitvev: *)
AUX NAME SET	AUX */ DVD/ PORTABLE/ GAME/ VIDEO/ TV: Izbere želeno ime za priključeno komponento. (Lahko izberete samo, če ste za vir izbrali "AUX".)
CLOCK	
CLOCK ADJUST	(Za podrobnosti glejte stran 6.)
TIME SYNC	ON *: Uskladi časovne podatke postaje DAB z uro v napravi. ; OFF: Prekliče.
DISPLAY	
DIMMER SET	ON: Zasenči osvetlitev prikazovalnika. ; OFF *: Prekliče.
TEXT SCROLL	AUTO/ ONCE: Izbere samodejno drsenje po prikazanih informacijah ali postopno drsenje. ; OFF *: Prekliče.
BT DVC STATUS	Zažene lahko prikaz stanja povezave, moči signala in ravni avtonomije baterijskih vložkov. HF-CON: Stanje povezave za mobilni telefon. ; AD-CON: Stanje povezave za BT avdio. ; BATT: Raven avtonomije baterijskega vložka v mobilnem telefonu. ; SIGNAL: Moč signala mobilnega telefona.
DAB SET	PRIORITY/ ASW SELECT/ DAB LIST UPDT: Lahko izberete samo, če izberete kateri koli vir razen DAB. (Za podrobnosti glejte stran <?>stran 9.)
TUNER SET	NEWS SET/ AF SET/ REGIONAL/ AUTO TP SEEK: Lahko izberete samo, če izberete kateri koli vir, razen sprejemnika. (Za podrobnosti glejte stran <?>stran 11.)

- [BT DVC STATUS] je možno izbrati samo če je priključena naprava KCA-BT300 ali KCA-BT200.
- [PRIORITY] lahko izberete samo če je vir "TUNER".

Namestitev/povezava

Seznam delov:

- Ⓐ Sprednja plošča.....(x1)
- Ⓑ Zaščitna kovinska ploščica.....(x1)
- Ⓒ Vgradna obojka.....(x1)
- Ⓓ Vežalni kabel.....(x1)
- Ⓔ Orodje za odstranjevanje.....(x2)
- Ⓕ DAB filmska antena *1.....(x1)
- Ⓖ DAB antenski ojačevalnik *1.....(x1)
- Ⓗ Objemka za kabel *1.....(x3)
- Ⓘ Čistilno sredstvo *1.....(x1)

• *1 samo KDC-DAB41U

- Izolirajte ne-zvezane kable z vinilnim trakom ali podobnim materialom. Da preprečite kratek stik, ne odstranjujte kapic na koncih nepriključenih žic ali sponk.
- Po namestitvi napravo zopet ozemljite na avtomobilsko šasijo.
- Če se enota ne vključi (izpiše se "PROTECT"), je lahko zvočnik v kratkem stiku ali v stiku s šasijo vozila in lahko se je vključila zaščitna funkcija. V ta namen preverite žico zvočnika.

Osnovni postopek

- 1 Odstranite ključ s stikalom za vžig, nato odklopite priklp $\ominus$ z avtomobilskega akumulatorja.
- 2 Inštalirajte anteno DAB.
→ <Inštalacija antene DAB (samo KDC-DAB41U)> (stran 34)
- 3 Izvedite ustrezne vhodne in izhodne kabske povezave.
→ <Napeljava> (stran 32)
- 4 Vstavite aparat v vozilo.
→ <Namestitev naprave> (stran 33)
- 5 Ponovno priključite priklp $\ominus$ na avtomobilskem akumulatorju.
- 6 Ponastavite napravo. (stran 3)

Opozorilo

- Napravo lahko namestite samo v avtomobilu z električnim napajanjem 12 V DC, negativni priklp.
- Če kabel za vžig (rdeči) in kabel akumulatorja (rumeni) povežete z avtomobilsko šasijo (ozemljeno), lahko povzročite kratek stik, ki lahko posledično povzroči požar. Vedno povežite tiste kable z virom napajanja, ki tečejo skozi škatlo z varovalkami.
- Odklopite negativni priklp akumulatorja in izvedite električne povezave, preden namestite napravo.

Opozorilo

- Če vžig vašega avta nima položaja ACC, povežite kable vžiga z električnim napajanjem, ki ga lahko vklopite in izklopite z vžigalnim ključem. Če povežete kable vžiga z električnim napajanjem s stalno električno napetostjo, kot so akumulatorski kabli, lahko akumulator odpove.
- Namestite to napravo v konzolo svojega vozila. Prepričajte se, da sprednja plošča med odpiranjem in zapiranjem ne bo zadela pokrova konzole (če je kakšna).
- Ko je enkrat enota vgrajena, preverite, ali zavorne luči, smerniki, brisalci ipd. na avtu pravilno delujejo.
- Aparat vgradite tako, da ga namestite pod kotom 30° stopinj ali manj.
- Če varovalka pregori, se najprej prepričajte, da se vodniki med seboj ne dotikajo in ne povzročajo kratkega stika. Staro varovalko zamenjajte z novo, ki ima isto tokovno vrednost.
- Pravilno povežite kable zvočnikov z ustreznimi priključnimi točkami. Če delite $\ominus$ žice ali jih ozemljite na kakršen koli kovinski del v avtu, lahko s tem poškodujete enoto.

- Ko na sistem povežete samo dva zvočnika, povežite priključka v oba sprednja izhodna priklopa ali v oba zadnja izhodna priklopa (ne kombinirajte sprednjih in zadnjih).
- Za namestitev in ožičenje tega izdelka potrebujete znanje in izkušnje. Zaradi varnosti prepustite to delo strokovnjakom. Če med vgradnjo pride do težav, se posvetujte s svojim prodajalcem Kenwoodovih izdelkov.

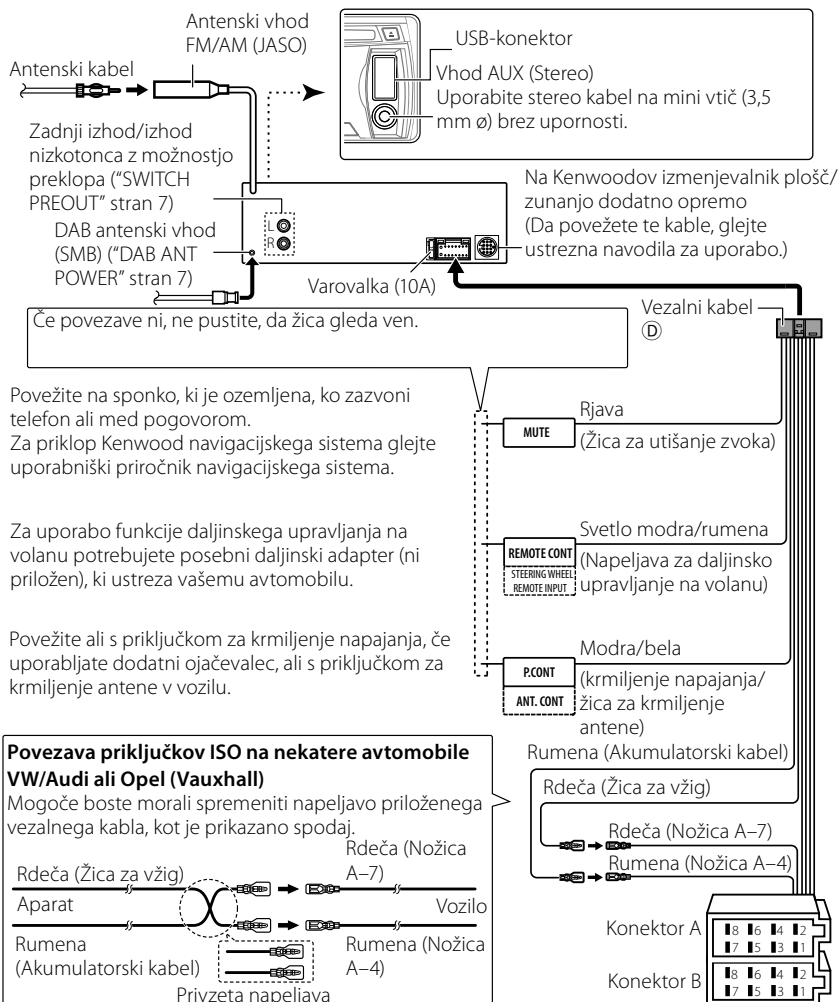
O enoti Bluetooth (opcija)

- Ta enota podpira napravi KCA-BT300 in KCA-BT200.
- S priklopom naprave KCA-BT300/ KCA-BT200 v to enoto omogočite BT avdio.
 - Izbrati avdio vir Bluetooth
 - Pritisnite **⏻ SRC** in izberite "BT AUDIO EXT".
 - Za premor/nadaljevanje predvajanja pritisnite gumb **6 (▶ II)**.
 - Za izbiro skladbe pritisnite **I◀◀** ali **▶▶I**.
- Stikalo za nastavitve vrste na napravi KCA-BT300/ KCA-BT200 nastavite, kot sledi:
1: OFF, 2: OFF, 3: OFF

OPOZORILO

Namestite to napravo v konzolo svojega vozila.

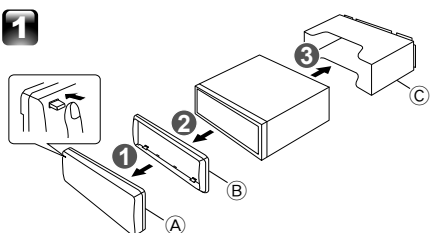
Med in takoj po uporabi te naprave se ne dotikajte njenih kovinskih delov. Kovinski deli, kot sta hladilnik in ohišje, postanejo vroči.



Pin	Barva in funkcija	Pin	Barva in funkcija
A4	Rumena Akumulator	B1 / B2	Vijolična ⊕ / Vijolična/črna ⊖
A5	Modra/bela Nastavitev moči	B3 / B4	Siva ⊕ / Siva/črna ⊖
A7	Rdeča Vžig (ACC)	B5 / B6	Bela ⊕ / Bela/črna ⊖
A8	Črna Ozemljitev (stik)	B7 / B8	Zelena ⊕ / Zelena/črna ⊖
			Zadnji zvočnik (desni)
			Sprednji zvočnik (desni)
			Sprednji zvočnik (levi)
			Zadnji zvočnik (levi)

Namestitev naprave

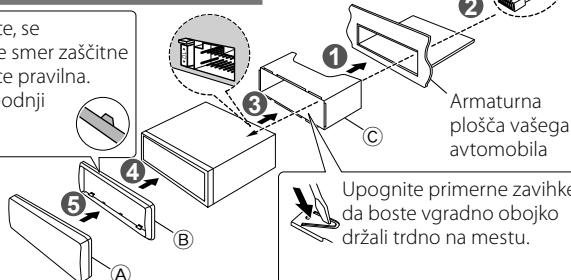
1



Povežite vezalni kabel z napravo. Druge napeljave so bile zaključene že prej. (stran 32)

2

Preden priklopite, se prepričajte, da je smer zaščitne kovinske ploščice pravilna. (Širši kavljji na spodnji strani.)

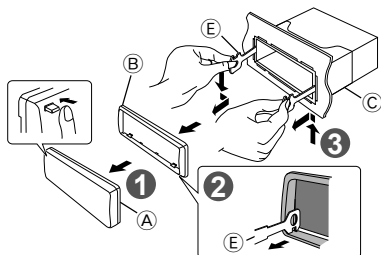


Armaturna plošča vašega avtomobila

Upognite primerne zavihke, da boste vgradno obojko držali trdno na mestu.

Odstranjanje aparata

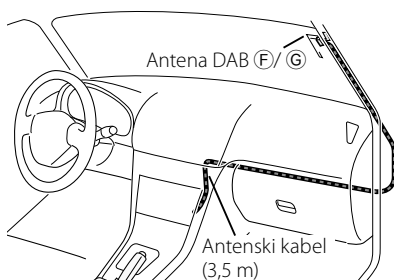
- 1 Odstranite prednjo ploščo (A).
- 2 Zatič na pripomočku za odstranjanje (E) zataknete v luknje na obeh straneh zaščitne kovinske ploščice (B), nato ga izvlecite.
- 3 Vstavite pripomoček za odstranjanje (E) globoko v režo na vsaki strani, nato sledite puščicam, kot je prikazano na desni.



POZOR

- Ta filmska antena je namenjena izključno uporabi v vozilu.
- Ne nameščajte je na naslednja mesta:
 - Kjer bi lahko ovirala voznikov pregled
 - Kjer bi lahko ovirala delovanje varnostnih naprav, kot so zračne blazine
 - Na premičnih steklenih površinah, kot je zadnje okno
- Moč signala pade na naslednjih mestih:
 - Za steklom, ki odbija IR sevanje ali je prekrito z zrcalnim steklenim filmom
 - Kjer pride do prekrivanja z originalno radijsko anteno (vzorec)
 - Kjer pride do prekrivanja z žicami za ogrevanje okna
 - Ob strani vozila (npr. vrata, sprednje okno)
 - Na zadnjem oknu
 - Ob uporabi stekla, ki blokira radijski signal (npr. steklo, ki odbija IR sevanje, termoizolacijsko steklo)
 - Sprejem se lahko poslabša zaradi šuma, ki nastane zaradi delovanja brisalcev vetrobranskega stekla, klimatske naprave ali motorja.
 - Sprejem se lahko poslabša odvisno od smeri postaje glede na vozilo (anteno).
- Pred montažo preverite mesto inštalacije filmske antene (F). Filmske antene ni možno predstavljati.
- S priloženim čistilnim sredstvom temeljito očistite olje in umazanijo s površine, kamor boste prilepili anteno (I).
- Pazite, da filmske antene (F) ne ukrivite ali poškodujete.
- Preden prilepите anteno, segrejte površino, npr. z vklopom ogrevanja.
- Antene morda ni možno inštalirati na nekatere vrste vozil.
- Pred lepljenjem preverite, ali so pravilno napeljeni kabli filmske antene (F) in ojačevalnika (G).

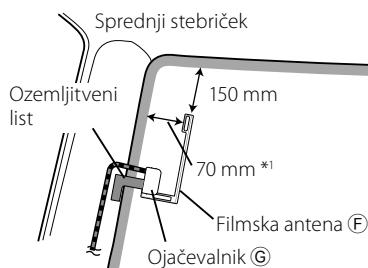
Pregled inštalacije



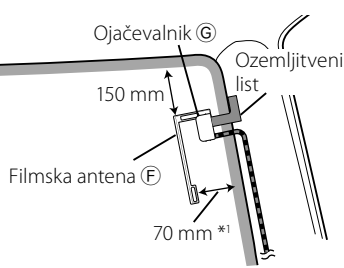
- Anteno je treba zaradi varnosti namestiti na strani sopotnika.
- Anteno na več mestih pritrdite na stebriček z objemko za kabel (H).
- Usmeritev filmske antene (F) je odvisna od tega, ali je filmska antena (F) nameščena na levi ali na desni strani.
- Filmsko anteno (F) ločite od keramične linije (rnega dela) na vrhu vetrobranskega stekla za 150 mm.
Namestite jo tudi približno 70 mm od keramične linije ob strani vetrobranskega stekla. (Tam, kjer lahko ozemljitveni list ojačevalnika prilepíte na kovinski del sprednjega stebrička.)
- Od drugih anten naj bo oddaljena vsaj 100 mm.
- Ojačevalnika (G) ne lepíte na keramično linijo (črni del), ki obkroža vetrobransko steklo. Lepilo tam ne bo dobro prišlo.

Določanje mesta za namestitev antene

Pri namestitvi antene na levi strani



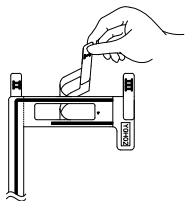
Pri namestitvi antene na desni strani



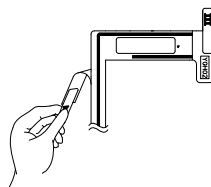
*1 Tam, kjer lahko ozemljitveni list ojačevalnika ⑥ prilepite na kovinski del sprednjega stebrička.

Inštalacija antene

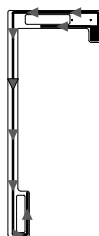
- 1 Preglejte mesto inštalacije.
- 2 Mesto, kamor boste prilepili filmsko anteno ⑤, enoto ojačevalnika ⑥ in ozemljitveni list, očistite s priloženim čistilnim sredstvom ①. Prevleke na kovinski površini ni treba odstraniti.
 - Pred lepljenjem počakajte, da se površina stekla popolnoma posuši.
 - Če je površina stekla hladna (npr. pozimi), jo segrejte s funkcijo odmrzovanja ali s fenom.
- 3 Odstranite vodoravni ločilni del (oznaka I) filmske antene ⑤ ter prilepite anteno na vetrobransko steklo.



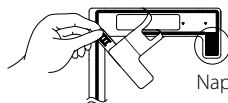
- Previdno odstranite ločilni del.
 - Ne dotikajte se površine filmske antene, na kateri je lepilo ⑤.
- 4 Odstranite navpični ločilni del (oznaka II) filmske antene ⑤ in med pritiskanjem previdno prilepite anteno.



- 5 Ko ste element namestili na površino stekla, ga podrgnite v smeri prikazane puščice in ga tako prilepite.



- 6 Odstranite folijo (oznaka III).
 - Ne dotikajte se napajalne sponke elementa. Ne uporabljajte tudi nobenih sredstev za čiščenje stekla.



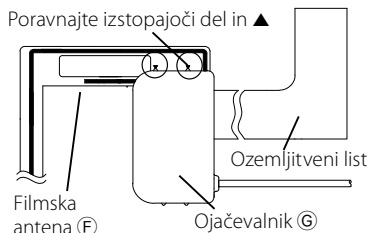
Napajalna sponka

Nadaljevanje na naslednji strani

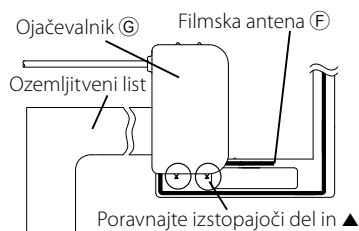
7 Izstopajoči del na ojačevalniku ⑥ poravnajte z oznako ▲ na filmski anteni ⑦ in ga prilepite.

- Ne dotikajte se napajalne sponke ali površine ojačevalnika, na kateri je lepilo.

Pri namestitvi antene na desni strani



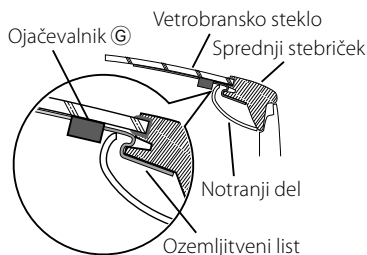
Pri namestitvi antene na levi strani



8 Odstranite folijo z ozemljitvenega lista in prilepite ozemljitveni list na kovinski del vozila.

Ozemljitveni list mora imeti dovolj razmaka, da ne moti notranjih delov (pokrova sprednjega stebrička).

Pazite tudi na to, da notranji deli ne motijo ojačevalnika ⑥.



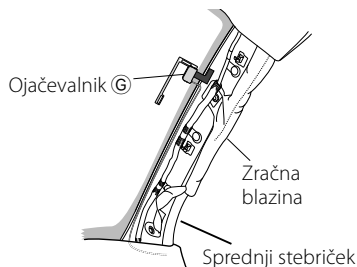
9 Napeljite antenske kable.

- Anteno na več mestih pritrdite na stebriček z objemko za kabel ⑨.

Opombe

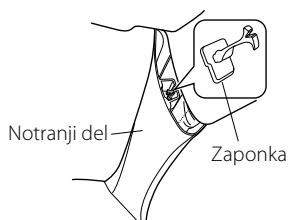
Pri speljevanju antenskega kabla po notranjem stebričku, kjer je nameščena zračna blazina, poskrbite za naslednje previdnostne ukrepe.

- Ojačevalni del antenskega kabla namestite pred ali nad zračno blazino, da antena ne moti zračne blazine.



- Pokrov sprednjega stebrička je pritrjen s posebno zaponko, ki jo je po odstranitvi pokrova sprednjega stebrička morda potrebno zamenjati.

Za podrobnosti v zvezi z zamenjavo pokrova sprednjega stebrička in razpoložljivostjo nadomestnih delov se obrnite na vašega trgovca z avtomobili.



Izberite moč antene DAB

V načinu STANDBY nastavite "INITIAL SET" > "DAB ANT POWER" na "ON". (stran 7)

Odpravljanje motenj

Simptom	Težava/vzrok
Zvoka se ne sliši.	Prilagodite glasnost na optimalno stopnjo. / Preverite kable in prikllope.
Pojavi se "PROTECT" (zaščita) in ne morete izvesti nobenega ukaza.	Preverite, da so prikloppi zvočne napeljave ustrezno izolirani, nato ponastavite napravo. Če koda "PROTECT" (zaščita) ne izgine, se posvetujte z najbližjim servisnim centrom.
Naprava nikakor ne deluje.	Ponastavite napravo.
Radjski sprejem ni dober. / Statični hrup med poslušanjem rada.	Trdno pritrdite anteno. / Potegnite ven vso anteno.
"IN" utripa.	Predvajalnik CD-jev ne deluje pravilno. Ponovno pravilno vstavite CD. Če se stanje ni popravilo, izklopite napravo in se posvetujte z najbližjim servisnim centrom.
CD-R/CD-RW ne morete prevrteti nazaj in posnetkov ne morete preskočiti.	Vstavite zaključen CD-R/CD-RW (zaključite s komponento, ki ste jo uporabili za snemanje).
Zvok diska je včasih prekinjen.	Ustavite predvajanje, medte ko se vozite po neravnih cestah. / Zamenjajte disk. / Preverite kable in prikllope.
Pojavi se "NA FILE".	Naprava predvaja zvočno datoteko, ki je ne prepozna.
Pojavi se "NO DISC".	V režo za disk vstavite ustrezen disk za predvajanje.
Pojavi se "TOC ERROR".	CD je zelo umazan. / CD je obrnjen narobe. / CD je zelo opraskan. Poskusite z drugim diskom.
Izpiše se "ERROR 77" ali "ERROR 99".	Enota iz neznanega vzroka ne deluje prav. Pritisnite na gumb za vrnitev v prejšnje stanje. Če koda "ERROR 77"/"ERROR 99" ne izgine, se posvetujte z najbližjim servisnim centrom.
Pojavi se "COPY PRO".	Predvajati želite datoteko, zavarovano pred kopiranjem.
Pojavi se "READ ERROR".	Ponovno kopirajte mape in datoteke na USB-napravo. Če se sporočilo o napaki še pojavi, formatirajte USB-napravo ali uporabite drugo USB-napravo.
Pojavi se "NO DEVICE".	USB-naprava ni priključena. Priključite USB-napravo in ponovno nastavite vir USB.
Prikaže se "NO MUSIC" ali "ERROR 15".	Vsebina USB naprave ne vsebuje zvokovne datoteke. / Predvajanje je bil nosilec, na katerem ni posnetih podatkov, ki jih ta naprava lahko predvaja.
Pojavi se "NA DEVICE".	Priključite USB-napravo, ki jo sistem podpira in preverite priključke.
Pojavi se "USB ERROR".	Odstranite USB-napravo, izključite napravo in jo ponovno vključite. Če naprava še vedno prikazuje isto sporočilo, poskusite priključiti drugo USB-napravo.
Pojavi se "iPod ERROR".	Ponovno priključite iPod. / Ponastavite iPod.
Sliši se hrup.	Preskočite na drug posnetek ali zamenjajte disk.
Posnetkov ne morete prevrteti nazaj, ko ste jih nameravali predvajati.	Vrstni red predvajanja je določen, ko so datoteke posnete.
"READING" (branje) še naprej utripa.	Potreben je daljši čas branja. Ne uporabljajte preveč stopenj razporeditve map.
Pretečeni čas predvajanja ni pravilen.	To je odvisno od tega, kako so posnetki posneti.
Število skladb v kategoriji "SONGS" te naprave se razlikuje od števila skladb "SONGS" v kategoriji iPod.	Ta naprava ne šteje podcast datotek in ne podpira njihovega predvajanja.
Niso prikazani pravilni elementi (npr. naziv albuma).	Naprava lahko prikaže samo črke (velike tiskane), številke in omejeno število simbolov.

Bluetooth

Symptom	Težava/vzrok
Glasnost prostoročnega telefoniranja je majhna.	Glasnost prostoročnega telefoniranja lahko nastavite neodvisno. Nastavite jo med prostoročnim pogovorom. [MIC GAIN], [NR LEVEL] in [EC LEVEL] poglavja <Nastavitev Bluetooth-a> (stran 24).
Ob sprejemu prejetega klica ni zvočnega signala.	Glede na tip vašega mobilnega telefona ni zvočnega signala. Možnost [CALL BEEP] v <Nastavitev Bluetooth-a> (stran 24) je vklopljena.
Sistem ne prepozna glasu.	■ Okno vozila je odprto. Če je okoliški hrup prevelik, prepoznavna glasu ni pravilna. Zaprite okna v vozilu, da zmanjšate hrup. ■ Pretih govor. Če je govor pretih, prepoznavna ni pravilna. V mikrofon govorite nekoliko glasneje in naravnije. ■ Oseba, ki izgovarja glasovno oznako ni tista, ki jo je posnela. Možna je le prepoznavna glasu osebe, ki je posnela glasovno oznako.
Pojavi se "NO NUMBER".	Kličoči ne dovoli prikaza svoje številke. / Ni podatkov o telefonski številki.
Pojavi se "NO DATA".	Ni seznama odhodnih klicev. / Ni seznama dohodnih klicev. / Ni seznama zgrešenih klicev. / Ni seznama imenika.
Pojavi se "NO ENTRY".	Mobilni telefon ni bil registriran (povezovanje).
Pojavi se "HF DISCONNECT".	Naprava ni zmožna komunicirati z mobilnim telefonom.
Pojavi se "HF ERROR 07".	Dostop do pomnilnika ni mogoč. Izklopite in vklopite napravo. Če se sporočilo še vedno pojavi, pritisnite gumb za ponastavitev krmilne enote.
Pojavi se "HF ERROR 68".	Naprava ni zmožna komunicirati z mobilnim telefonom. Izklopite in vklopite napravo. Če se sporočilo še vedno pojavi, pritisnite gumb za ponastavitev krmilne enote.
Pojavi se "UNKNOWN".	Naprave Bluetooth ni možno zaznati.
Pojavi se "DEVICE FULL".	5 naprav Bluetooth je že bilo registriranih. Ni možno registrirati dodatnih naprav Bluetooth.
Pojavi se "PIN CODE NG".	PIN-koda je napačna.
Pojavi se "CONNECT NG".	Enote ni možno povezati na napravo.
Pojavi se "PAIRING NG".	Napaka povezovanja.
Pojavi se "NO MARCHING".	Glasovna oznaka ni pravilna. Sistem ne prepozna glasu, ker glasovna oznaka ni registrirana itd.
Pojavi se "TOO SOFT".	Glas je pretih in ga ni mogoče prepoznati.
Pojavi se "TOO LOUD".	Glas je preglasen in ga ni mogoče prepoznati.
Pojavi se "TOO LONG".	Beseda ali izjava je predolga za prepoznavanje.
Pojavi se "NO PHONEBOOK".	V telefonskem imeniku ni podatkov.
Pojavi se "NO MESSAGE".	V nabiralniku ni kratkih sporočil.
Pojavi se "NO RECORD".	Glasovna oznaka ni registrirana v imenik.
Pojavi se "MEMORY FULL".	Številka glasovne oznake ima maks. dovoljeno število znakov za registracijo v imenik.
Pojavi se "NO VOICE".	Ni klica.
Zvok iz avdio predvajalnika Bluetooth je prekinjen.	■ Druga naprava Bluetooth vpliva na komunikacijo prek sistema Bluetooth. Izklopite drugo napravo Bluetooth. Postavite drugo napravo Bluetooth stran od te naprave. ■ Za komunikacijo je uporabljena druga naprava Bluetooth ali profil. Prenos telefonskega imenika ali SMS sporočila izklopi zvok.

DAB

Simptom	Težava/vzrok
Izpiše se "DAB ANT ERROR".	Antena je v kratkem stiku in aktiviral se je zaščitni tokokrog. Preverite anteno DAB. Pri uporabi pasivne antene brez ojačevalnika nastavite DAB ANT POWER "OFF". (stran 7)
Sprejem DAB je slab.	Pri uporabi antene, ki je priložena KDC-DAB41U, nastavite DAB ANT POWER "ON". (stran 7)

Tehnični podatki

Sprejemnik DAB

Frekvenčno območje:

L pas: 1452,960 MHz – 1490,624 MHz

Pas III: 174,928 MHz – 239,200 MHz

Občutljivost: -100 dBm

Razmerje signal/šum: 80 dB

Radijski sprejemnik FM

Frekvenčno območje (50 kHz območje):

87,5 MHz — 108,0 MHz

Uporabna občutljivost (S/N = 26 dB): 1 μ V/ 75 Ω

Uporabna občutljivost (DIN S/N = 46 dB): 2,5 μ V/75 Ω

Frekvenčni odziv (± 3 dB): 30 Hz — 15 kHz

Razmerje signal/šum (MONO): 63 dB

Ločljivost kanalov antenskega signala (1 kHz): 40 dB

Radijski sprejemnik MW

Frekvenčno območje (9 kHz območje): 531 kHz –

1.611 kHz

Uporabna občutljivost (S/N = 20 dB): 36 μ V

Radijski sprejemnik LW

Frekvenčno območje: 153 kHz – 279 kHz

Uporabna občutljivost (S/N = 20 dB): 57 μ V

Predvajalnik plošč

Laserska dioda: GaAlAs

Digitalno sito (D/A): 8-kratno nadzorčenje

Digitalno analogni pretvornik: 24 Bit

Hitro vrtiljajev: 500 obratov na minuto — 200 obratov na minuto (CLV)

Mehansko nihanje: Pod merljivo mejo

Frekvenčni odziv (± 1 dB): 20 Hz — 20 kHz

Skupno popačenje zvoka (1 kHz): 0,01 %

Razmerje signal/šum (1 kHz): 105 dB

Dinamično obseg: 93 dB

Dekodiranje AAC: AAC-LC datoteke ".m4a"

Dekodiranje MP3: Skladen z MPEG-1/2 Audio Layer-3

Dekodiranje WMA: Skladen z Windows Media Audio

Vmesnik USB

Standard USB: USB1.1/ 2.0 (Full speed)

Največji napajalni tok: 500 mA

Datotečni sistem: FAT16/ 32

Dekodiranje AAC: AAC-LC datoteke ".m4a"

Dekodiranje MP3: Skladen z MPEG-1/2 Audio Layer-3

Dekodiranje WMA: Skladen z Windows Media Audio

Avdio oprema

Največja izhodna moč: 50 W $\times$ 4

Izhodna moč (DIN 45324, +B = 14,4 V): 30 W $\times$ 4

Impedanca zvočnikov: 4 Ω — 8 Ω

Tonsko delovanje:

Nizki toni: 100 Hz $\pm$ 8 dB

Srednji toni : 1 kHz $\pm$ 8 dB

Visoki toni : 12,5 kHz $\pm$ 8 dB

Raven predizhoda/ obremenitev (CD): 2.500 mV/10 k Ω

Impedanca predizhoda: $\leq$ 600 Ω

Pomožni vhodni razdelek

Frekvenčni odziv (± 3 dB): 20 Hz — 20 kHz

Najvišja vhodna napetost: 1.200 mV

Vhodna impedanca: 10 k Ω

Konektor antene DAB

Vrsta konektorja: SMB

Izhodna napetost (11 V — 16 V): 14,4 V

Največji tok: < 100 mA

Splošno

Delovna napetost (dopustno 11 V — 16 V): 14,4 V

Največja poraba toka: 10 A

Vgradna velikost (širina $\times$ višina $\times$ globina):
182 mm $\times$ 53 mm $\times$ 159 mm

Teža: 1,2 kg

Spremenbe so možne brez vnaprejšnjega obvestila.

Informacije o odlaganju stare električne in elektronske opreme in baterije (za države članice EU, ki uporabljajo sistem ločevanja odpadkov)



Izdelki in baterije z simbolom (prekrižan koš za odpadke) se ne smejo zavreči skupaj z ostalimi gospodinjstskimi odpadki.



Stara električna in elektronska oprema se mora zbirati in reciklirati na temu primernih mestih.

Za informacije o zbirnih mestih se obrnite na organe lokalne oblasti.

Pb

Ustrezno recikliranje in odstranjevanje izdelkov pripomore k ohranjanju zdravja in okolja.

Obvestilo: Znak "Pb", poleg simbola za baterije označuje, da ta baterija vsebuje svinec.

Izdelka ni vgradil proizvajalec vozila v proizvodnji, niti profesionalni uvoznik vozila v državo članico EU.

Oznaka izdelkov z laserjem

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Nalepka je prilepljena na ohišje in potrjuje, da sodijo laserji, ki so del naprave, v razred 1. To pomeni, da naprava uporablja laserske žarke, ki so šibkejšega razreda. Zunaj naprave ni nevarnosti za izpostavljenost škodljivemu sevanju.



Izjava o skladnosti glede na Direktivo o elektromagnetni združljivosti 2004/108/ES

Izdelovalec:

Kenwood Corporation

2967-3 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokio,

192-8525 Japonska

Zastopniki v EU:

Kenwood Electronics Europe BV

Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN,

Nizozemska

- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- "Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.



Ta simbol označuje, da je Kenwood pri izdelavi te naprave zelo malo vplival na okolje.

KENWOOD